

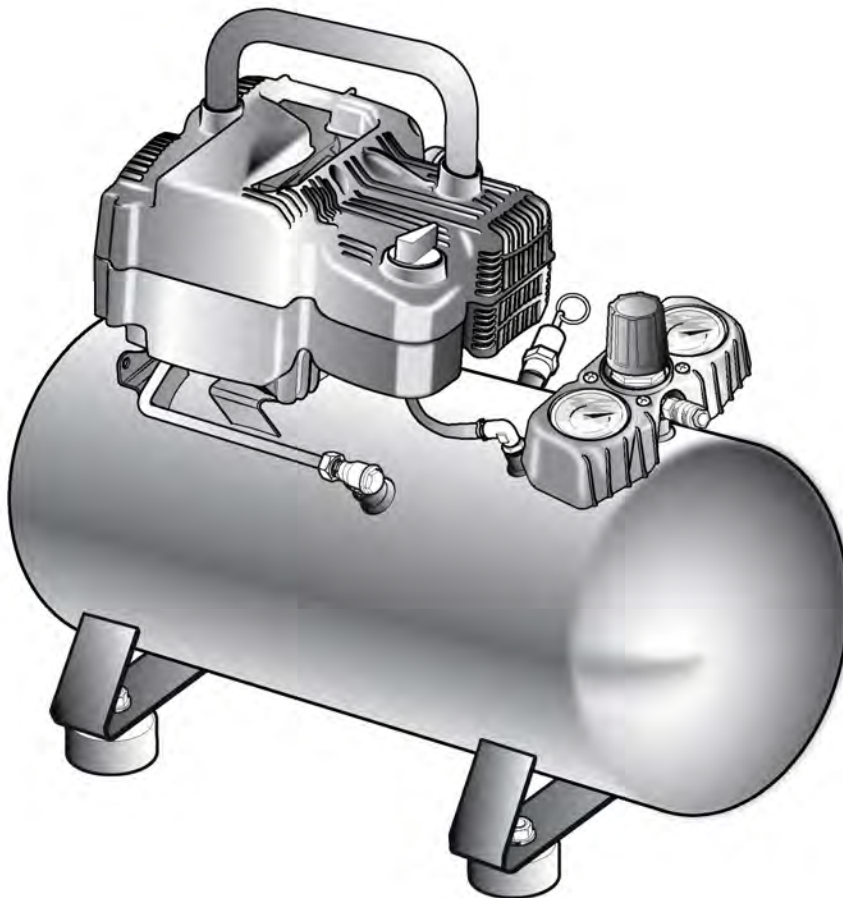


www.finiusa.com

OPERATOR'S MANUAL

3 GALLON PORTABLE AIR COMPRESSOR

FH3OL195N



CUSTOMER SERVICE
1-866-242-4298

Your air compressor has been engineered and manufactured to FINI's high standard for dependability, ease of operation, and operator safety. When properly cared for, it will give you years of rugged, trouble-free performance.



WARNING:

To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

Thank you for buying a FINI product.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

STOP

IMPORTANT

STOP

DO NOT RETURN TO STORE

This unit was fully tested and inspected prior to shipment and will operate properly when instructions are followed. Refer to your owner's manual for basic troubleshooting. **To avoid unnecessary return to the store, simply call Compressor Support toll free for additional assistance.**



Compressor Support: 1-866-242-4298

Please have your model number and serial number available. These can be found on the data label on your product. Retain a copy of your receipt with purchase date for reference.

NOTICE

- Air Compressor will automatically shut off when maximum PSI is reached. When the tank pressure drops to the cut in pressure (low pressure) and the on/off switch is in the ON position, the unit will automatically restart.
- On occasion, maximum pressure in tank will remain until next use thus resulting in a sense of no power (See bullet above).
- To avoid power loss, overheating and ensure power, use additional air hose rather than extension cords.
- It is the consumer's responsibility to drain oil lubed units prior to shipment to meet ICC, state and local fire regulations.

TABLE OF CONTENTS

■ Introduction	2
■ General Safety Rules	3-4
■ Specific Safety Rules	5
■ Symbols.....	6-7
■ Electrical.....	8
■ Glossary of Terms	9
■ Features	10-11
■ Assembly.....	11-12
■ Operation.....	13-14
■ Maintenance.....	15
■ Troubleshooting.....	16
■ Replacement Parts List	17-20
■ Warranty	21

INTRODUCTION

This tool has many features for making its use more pleasant and enjoyable. Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of this product making it easy to maintain and operate.

PRODUCT FOR CONSUMER USE ONLY. Not intended for commercial use.

DANGER

This compressor/pump is not equipped and should not be used to supply breathing quality air. Additional equipment would be necessary to properly filter and purify the air to meet minimal specifications for Grade D breathing as described in Compressed Gas Association Commodity Specification G 7.1 - 1996, OSHA 29 CFR 1910.134.

Compressed Gas Association, 14501 George Carter Way, Suite 103, Chantilly VA 20151-1788, (703) 788-2700, www.cganet.com. Any such additional equipment has not been examined and no implication of proper use for breathing air is intended or implied.

If this compressor is altered in any way, existing warranties shall be voided. Seller disclaims any liabilities whatsoever for any loss, personal injury, or damage.

GENERAL SAFETY RULES



WARNING:

Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WORK AREA

- **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents. The floor must not be slippery from wax or dust.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep bystanders, children, and visitors away while operating tools.** Distractions can cause you to lose control.
- **Operate the air compressor in an open area at least 18 in. away from any wall or object that could restrict the flow of fresh air to ventilation openings.**

ELECTRICAL SAFETY

- **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- **Don't expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool or pull the plug from an outlet. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Replace damaged cords immediately.** Damaged cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W".** These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

- **Eye protection which conforms to ANSI specifications and provides protection against flying particles both from the FRONT and SIDE should ALWAYS be worn by the operator and others in the work area when loading, operating, or servicing this tool.** Eye protection is required to guard against flying fasteners and debris, which could cause severe eye injury.
- **The employer and/or user must ensure that proper eye protection is worn.** We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses that provide protection against flying particles both from the front and side. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

- **Additional safety protection will be required in some environments.** For example, the working area may include exposure to a noise level which can lead to hearing damage. The employer and user must ensure that any necessary hearing protection is provided and used by the operator and others in the work area. Some environments will require the use of head protection equipment. When required, the employer and user must ensure that head protection marked to comply with ANSI Z89.1 is used.
- **Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use tools while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected situations.
- **Use safety equipment. Always wear eye protection.** A dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.
- **Do not use on a ladder or unstable support.** Stable footing on a solid surface enables better control of the tool in unexpected situations.

TOOL USE AND CARE

- **Do not exceed the pressure rating of any component in the system.**
- **Protect material lines and air lines from damage or puncture.** Keep the hose and power cord away from sharp objects, chemical spills, oil, solvents, and wet floors.
- **Check hoses for weak or worn condition before each use, making certain all connections are secure.** Do not use if a defect is found. Purchase a new hose or notify an authorized service center for examination or repair.
- **Release the pressure within the system slowly.** Dust and debris may be harmful.
- **Store idle tools out of the reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain tools with care.** Follow maintenance instructions. Properly maintained tools are easier to control.
- **Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using.** Many accidents are caused by poorly maintained tools.

GENERAL SAFETY RULES

- **Never point any tool toward yourself or others.**
- **Keep the exterior of the air compressor dry, clean, and free from oil and grease.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products, or any strong solvents to clean the unit. Following this rule will reduce the risk of deterioration of the enclosure plastic.
- **Disconnect the power supply, open the drain valve to decompress the tank and allow water to drain, and allow the air compressor to become cool to the touch before servicing.** Turn the pressure regulator knob fully counterclockwise after shutting off the compressor.
- **When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow the instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow the Maintenance instructions may create a risk of injury.

SERVICE

- **Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.

SPECIFIC SAFETY RULES

- **Know your power tool.** Read the operator's manual carefully. Learn its applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.
 - **Drain the tank of moisture after each day's use.** If the unit will not be used for a while, it is best to leave the drain valve open until such time as it is to be used. This will allow moisture to completely drain out and help prevent corrosion on the inside of tank.
 - **Risk of Fire or Explosion.** Do not spray flammable liquid in a confined area. The spray area must be well ventilated. Do not smoke while spraying or spray where sparks or a flame is present. Keep compressors as far from the spraying area as possible, at least 15 feet from the spraying area and all explosive vapors.
 - **Risk of Bursting.** Do not adjust the regulator to result in output pressure greater than the marked maximum pressure of the attachment. Do not use at a pressure greater than the rated maximum pressure of this compressor.
 - **If connected to a circuit protected by fuses,** use time-delay fuses with this product.
 - **To reduce the risk of electric shock,** do not expose to rain. Store indoors.
 - **Inspect the tank yearly for rust, pin holes, or other imperfections that could cause it to become unsafe.** Never weld or drill holes in the air tank.
 - **Make sure the hose is free of obstructions or snags.** Entangled or snarled hoses can cause loss of balance or footing and may become damaged.
 - **Use the air compressor only for its intended use. Do not alter or modify the unit from the original design or function.**
 - **Always be aware that misuse and improper handling of this tool can cause injury to yourself and others.**
 - **Never leave a tool unattended with the air hose attached.**
 - **Do not operate this tool if it does not contain a legible warning label.**
 - **Do not continue to use a tool or hose that leaks air or does not function properly.**
 - **Always disconnect the air supply and power supply before making adjustments, servicing a tool, or when a tool is not in use.**
 - **Do not attempt to pull or carry the air compressor by the hose.**
 - **Your tool may require more air consumption than this air compressor is capable of providing.**
 - **When a combustible liquid is sprayed there can be danger of fire or explosion, especially in a closed area.** Read instruction manual before operating.
 - **Arcing parts.** Use spray gun hose at least 25 feet long and keep the compressor/motor at least 20 feet away from explosive vapors.
 - **Always follow all safety rules recommended by the manufacturer of your tool, in addition to all safety rules for the air compressor.** Following these rules will reduce the risk of serious personal injury.
 - **Never direct a jet of compressed air toward people or animals. Take care not to blow dust and dirt towards yourself or others.** Following this rule will reduce the risk of serious injury.
 - **Protect your lungs.** Wear a face or dust mask if the operation is dusty. Following this rule will reduce the risk of serious personal injury.
 - **Do not use this air compressor to spray chemicals.** Your lungs can be damaged by inhaling toxic fumes. A respirator may be necessary in dusty environments or when spraying paint. Do not carry while painting.
 - **Inspect tool cords and hoses periodically and, if damaged, have repaired at your nearest Authorized Service Center. Constantly stay aware of cord location.** Following this rule will reduce the risk of electric shock or fire.
 - **Never use an electrical adaptor with this grounded plug.**
 - **Check damaged parts.** Before further use of the air compressor or air tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center. Following this rule will reduce the risk of shock, fire or serious injury.
 - **Make sure your extension cord is in good condition.** When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. A wire gauge size (A.W.G.) of at least 14 is recommended for an extension cord 50 feet or less in length. A cord exceeding 100 feet is not recommended. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating.
-  **WARNING:**
This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the state of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.p65warnings.ca.gov
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this air compressor. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

SYMBOLS

Some of the following symbols may be used on this tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION / EXPLANATION
V	Volts	Voltage.
A	Amperes	Current.
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second).
~	Alternating Current	Type of current.
	Class II Construction	Double-insulated construction.
	Wet Conditions Alert	Do not expose to rain or use in damp locations.
	Read the Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Eye Protection	Always wear safety goggles, safety glasses with side shields, or a full face shield when operating this product.
	Safety Alert	Precautions that involve your safety.
	Risk of Bursting	Do not adjust the regulator to result in output pressure greater than the marked maximum pressure of the attachment. Do not use at a pressure greater than the rated maximum pressure of this compressor.
	Risk of Fire or Explosion	Do not spray flammable liquid in a confined area. Spray area must be well ventilated. Do not smoke while spraying or spray where spark or flame is present. Keep compressors as far from the spraying area as possible, at least 15 feet from the spraying area and all explosive vapors.
	Risk of Electrical Shock	Hazardous Voltage: disconnect from power source before servicing. Compressor must be grounded.
	Hot Surface	To reduce the risk of injury or damage, avoid contact with any hot surface.
	Risk to Hearing	Always wear ear protection when using this tool. Failure to do so may result in hearing loss.
	Risk to Breathing	Air obtained directly from the air compressor should never be used to supply air for human consumption.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates an imminently hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a potentially hazardous situation, which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	CAUTION:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates a situation that may result in property damage.

SERVICE

Servicing requires extreme care and knowledge and should be performed only by a qualified service technician. For service we suggest you contact Customer Service at 1-866-242-4298.



WARNING:

To avoid serious personal injury, do not attempt to use this product until you read thoroughly and understand completely the operator's manual. Save this operator's manual and review frequently for continuing safe operation and instructing others who may use this product.



WARNING:



The operation of any power tool can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles, safety glasses with side shields, or a full face shield when needed. We recommend Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ELECTRICAL

EXTENSION CORDS

Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plugs and 3-pole receptacles that accept the air compressor's plug. When using the air compressor at a considerable distance from the power source, use an extension cord heavy enough to carry the current that the compressor will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage, resulting in a loss of power and causing the motor to overheat. Use the chart provided below to determine the minimum wire size required in an extension cord. Only round jacketed cords listed by Underwriter's Laboratories (ULC) should be used.

** Ampere rating (on air compressor data plate)

	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
Cord Length	Wire Size (A.W.G.)					
25'	14	14	14	14	14	14
50'	14	14	14	14	14	12
100'	14	14	14	12	10	—

** Used on 12 gauge - 20 amp circuit.

NOTE: AWG = American Wire Gauge

When working with the air compressor outdoors, use an extension cord that is designed for outside use. This is indicated by the letters "WA" on the cord's jacket. Before using an extension cord, inspect it for loose or exposed wires and cut or worn insulation.

WARNING:

Keep the extension cord clear of the working area. Position the cord so that it will not get caught on lumber, tools, or other obstructions while you are working with a power tool. Failure to do so can result in serious personal injury.

WARNING:

Check the extension cords before each use. If damaged, replace immediately. Never use the air compressor with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock resulting in serious personal injury.

► **NOTE:** Use longer air hoses instead of long extension cords. Your air compressor will run better and last longer.

ELECTRICAL CONNECTION

This air compressor is powered by a precision built electric motor. It should be connected to a **power supply that is 120 volts, 60 Hz, AC only (normal household current)**. Do not operate this tool on direct current (DC). A substantial voltage drop will cause a loss of power and the motor will overheat. If the air compressor does not operate when plugged into an outlet, double check the power supply.

SPEED AND WIRING

The no-load speed of the electric motor varies by model and specification. The motor speed is not constant and decreases under a load or with lower voltage. For voltage, the wiring in a shop is as important as the motor's horsepower rating. A line intended only for lights cannot properly carry a power tool motor. Wire that is heavy enough for a short distance will be too light for a greater distance. A line that can support one power tool may not be able to support two or three tools.

GROUNDING INSTRUCTIONS

This product must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. This air compressor is equipped with an electric cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

Do not modify the plug provided. If it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.



WARNING:

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock.

The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment-grounding conductor. If repair or replacement of the electric cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal.

Check with a qualified electrician or service personnel if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the tool is properly grounded.

Repair or replace a damaged or worn cord immediately.

This product is for use on a nominal 120-V circuit and has a grounding plug similar to the plug illustrated in Figure 1. Only connect the product to an outlet having the same configuration as the plug. Do not use an adapter with this product.

Never use an electrical adapter with this grounded plug.

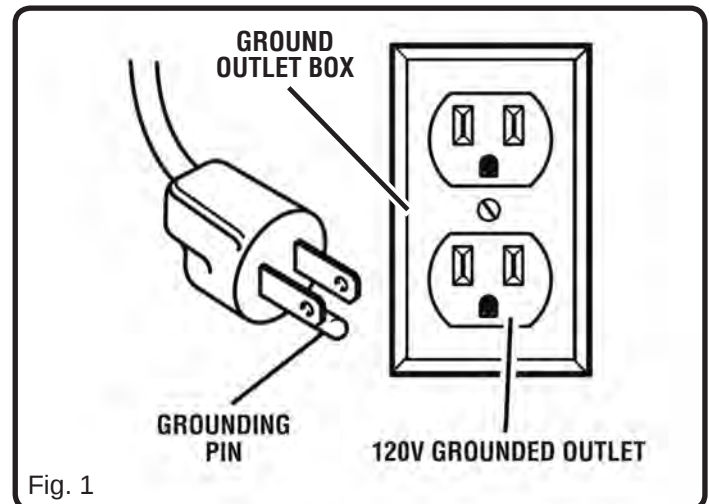


Fig. 1

GLOSSARY OF TERMS

Air Filter

Porous element contained within a metal or plastic housing attached to the compressor cylinder head which removes impurity from the intake air of the compressor.

Air Tank

Cylindrical component which contains the compressed air.

Check Valve

Device that prevents compressed air from flowing back from the air tank to the compressor pump.

Cut-In Pressure

The low pressure at which the motor will automatically restart.

Cut-Off Pressure

The high pressure at which the motor will automatically shut off.

Electric Motor

Device which provides the rotational force necessary to operate the compressor pump.

Manual On/Off Switch

Control which turns the air compressor on or off. The pressure switch will not automatically start and control the compressor unless the manual on/off switch is in the **ON** (I) position.

NPT (National Pipe Thread)

National Pipe Thread is a U.S. standard for tapered (NPT) or straight (NPS) threads used to join pipes and fittings. A thread sealing tape must be used to provide a leak-free seal on pipe threaded connections.

Pressure Regulator Knob

Regulates the outgoing pressure from the air outlet to the tool. It is possible to increase or decrease the pressure at the outlet by adjusting this control knob.

Pressure Switch

Automatically controls the on/off cycling of the compressor. It stops the compressor when the cut-off pressure in the tank is reached and starts the compressor when the air pressure drops below the cut-in pressure.

PSI (Pounds Per Square Inch)

Measurement of the pressure exerted by the force of the air. The actual psi is measured by a pressure gauge on the compressor.

Pump

Produces the compressed air with a reciprocating piston contained within the cylinder.

Regulator Pressure Gauge (Outlet pressure)

Displays the current line pressure. Line pressure is adjusted by rotating the pressure regulator knob.

Safety Valve

Prevents air pressure in the air tank from rising over a predetermined limit.

SCFM (Standard Cubic Feet Per Minute)

A unit of measure of air delivery.

L/min (Liter Per Minute)

A unit of measure of air delivery.

Tank Pressure Gauge

Indicates the pressure in the air tank.

Thermal Overload Switch

Automatically shuts off the compressor if the temperature of the electric motor exceeds a predetermined limit.

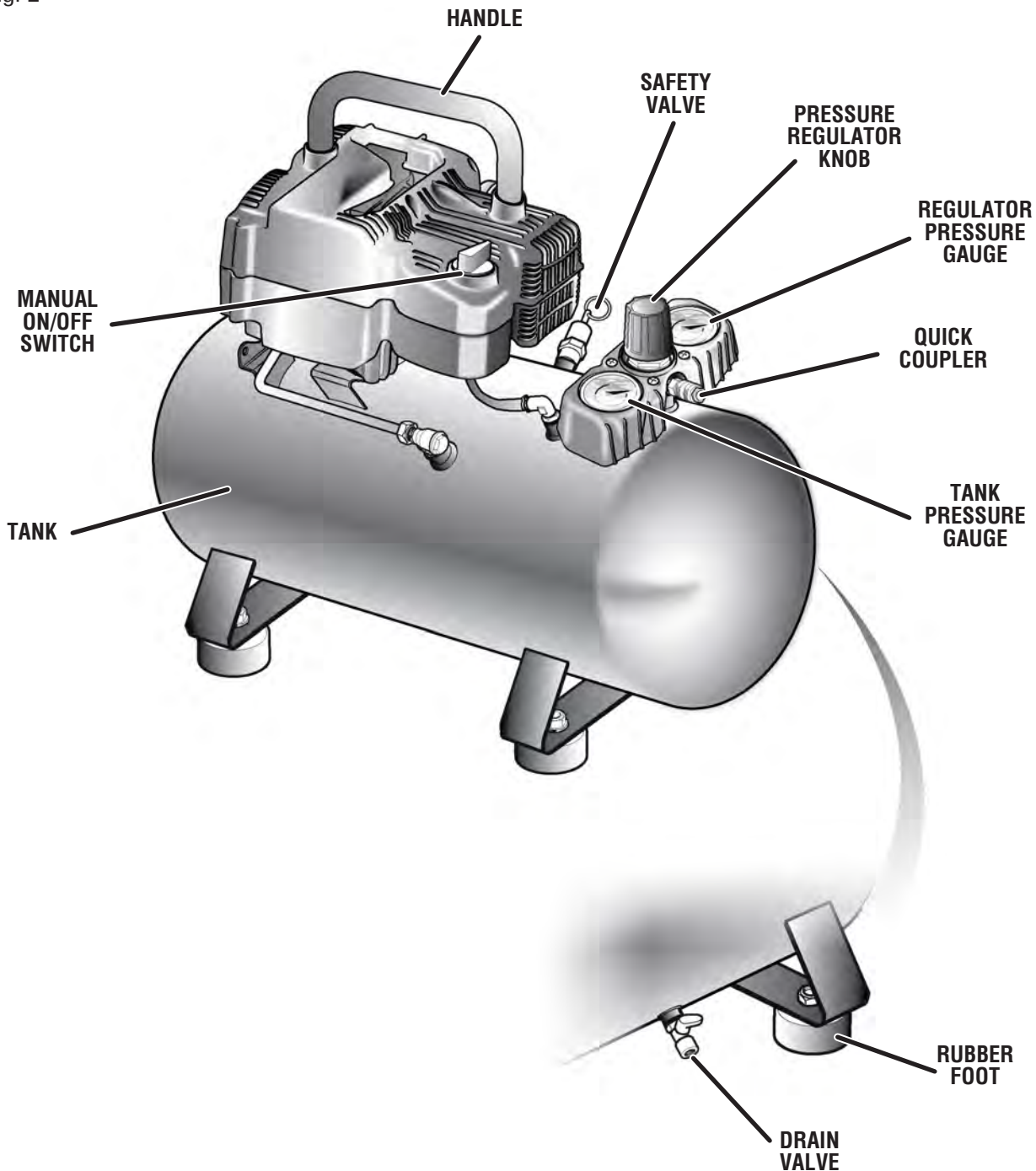
FEATURES

PRODUCT SPECIFICATIONS

Running Horsepower..... 1.0 HP
Air Tank Capacity..... 3 gal.
Air Pressure.....150 PSI max.
Air Delivery 2.5 SCFM @ 90 PSI
Duty Cycle S3/50% - 5 minutes ON and 5 minutes OFF

Lubrication Oil-Free
Gauges 2.0 in. diameter
Input.....120 V, 60 Hz, AC only, 11.5 Amps
Net Weight (compressor only)24.3 lbs.

Fig. 2



FEATURES

KNOW YOUR AIR COMPRESSOR

See Figure 2.

Before attempting to use this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

OIL-FREE UNIVERSAL MOTOR

Your air compressor features permanently lubricated bearings.

ON/OFF POWER SWITCH

This switch is used to start or stop the air compressor. Moving the switch to the (ON) position will provide automatic power to the pressure switch which will allow the motor to start when the air tank pressure is below the factory set cut-in pressure. When in the (ON) position, the pressure switch stops the motor when the air tank pressure reaches the factory set cut-out pressure. Moving the switch to the (OFF) position will remove power from the motor and stop the air compressor.

MOTOR THERMAL OVERLOAD

The electric motor has a thermal overload protector. If the motor overheats for any reason, the thermal overload will cut off power, thus preventing the motor from being damaged. Wait until the motor is cool. Motor resets automatically.

AIR INTAKE FILTER

This filter is designed to clean air coming into the pump. To ensure the pump continually receives a clean, cool, dry air supply this filter must always be clean and ventilation opening free from obstructions.

AIR COMPRESSOR PUMP

To compress air, the piston moves up and down in the cylinder. On the down stroke, air is drawn in through the air intake valve while the exhaust valve remains closed. On the upstroke, air is compressed, the intake valve closes and compressed air is forced out through the exhaust valve, into the discharge line, through the check valve and into the air tank.

SAFETY VALVE

This valve is designed to prevent system failures by relieving pressure from the system when the compressed air reaches a predetermined level. The valve is preset by the manufacturer and must not be modified in any way. To verify the valve is working properly, pull on the ring. Air pressure should escape. When the ring is released, it will reset.

DRAIN VALVE

The drain valve is used to remove moisture from the air tank after the air compressor is shut off.

TANK PRESSURE GAUGE

The tank pressure gauge indicates the pressure of the air in the tank.

REGULATOR PRESSURE GAUGE

The current line pressure is displayed on the regulator pressure gauge. This pressure can be adjusted by rotating the pressure regulator knob.

PRESSURE REGULATOR KNOB

Use the pressure regulator knob to adjust the amount of air being delivered through the hose.

The air pressure coming from the air tank is controlled by the regulator knob. Turn the pressure regulator knob clockwise to increase discharge pressure and counterclockwise to decrease discharge pressure. Follow tool operating instructions for recommended pressure range.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product has been shipped completely assembled.

- Carefully remove the compressor from the box. Make sure that all items listed in the packing list are included.
- Inspect the compressor carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-866-242-4298 for assistance.

PACKING LIST

Air Compressor (1)
Operator's Manual (1)



WARNING:

If any parts are missing, do not operate the compressor or air tools until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious personal injury.



WARNING:

Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

ASSEMBLY

ATTACHING HOSE

- Insert the hose into the quick coupler already installed on the compressor (Fig. 3).



WARNING:

Do not attach any tools to the open end of the hose until start-up has been completed.

- Firmly grasp the open end of the hose; hold facing away from yourself and others.

BREAKING IN THE PUMP

See Figures 3 - 5.

- Check and tighten all bolts, fittings, etc.
- Turn the pressure regulator knob fully clockwise to open the air flow.
- Place the switch in the **OFF (O)** position and plug in the power cord.
- Open the drain valve completely.
- Turn the air compress **ON (I)** and run the air compressor for 10 minutes to break in pump parts.
- Place the switch in the **OFF (O)** position.
- Close the drain valve.

OVERLOAD PROTECTOR

This air compressor is equipped with a thermal overload device which will turn the air compressor off automatically, if the air compressor becomes overheated. If the motor turns OFF repeatedly, check for the following possible causes first: Low Voltage from the outlet. Lack of proper ventilation or outside air or room temperature too high. Extension cord too long or wrong gauge wire used.

To reset the air compressor:

- Turn the air compressor off.
- Unplug the air compressor and allow it to cool for 30 minutes.
- Plug the air compressor into an approved outlet.
- Turn the air compressor on.

DUTY CYCLE:

To avoid overheating of the electric motor, this compressor is designed for intermittent operation as indicated on the dataplate: S3-50 means 5 minutes ON and 5 minutes OFF.

If the compressor run time exceeds the S3-50 duty cycle, then the application requires more air than the compressor is capable to deliver.

To ensure tool performance, the SCFM output of the compressor should exceed the CFM requirement of the tool by 20%.

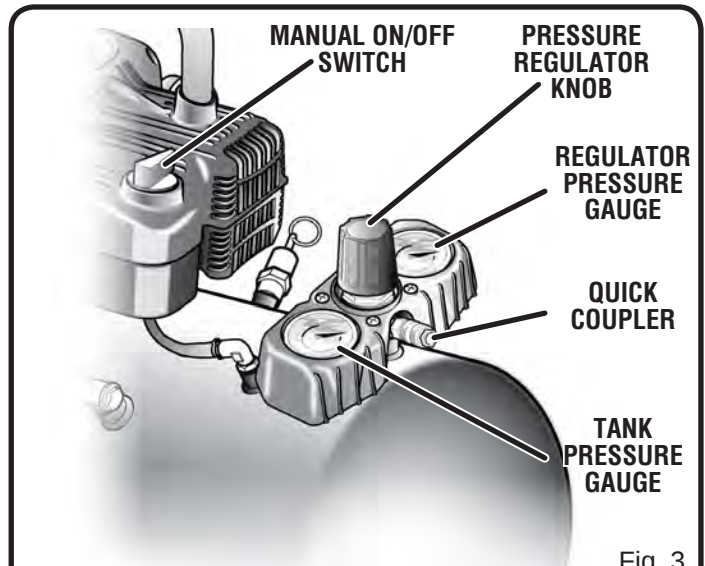


Fig. 3

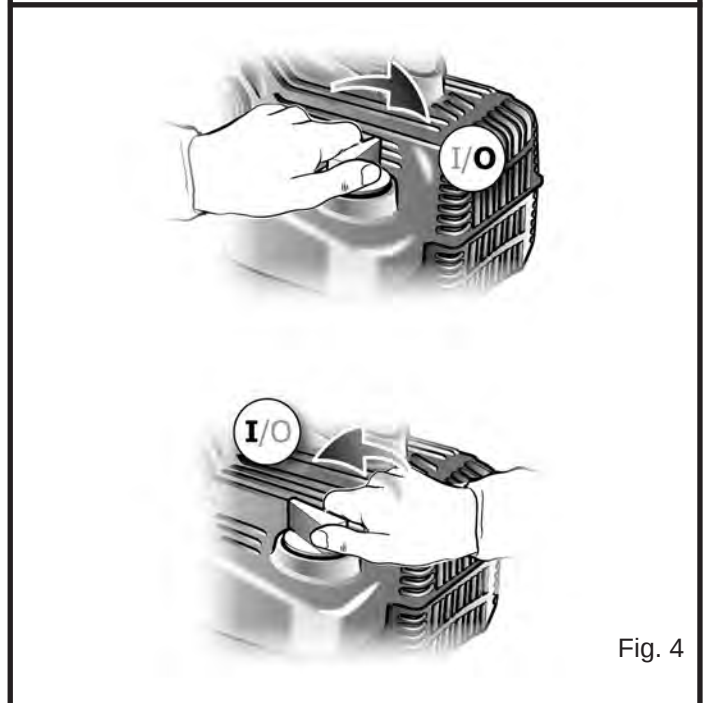


Fig. 4

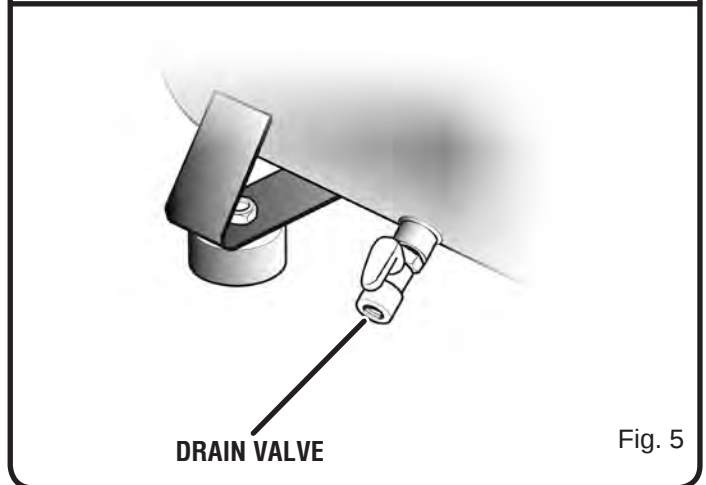


Fig. 5

OPERATION

APPLICATIONS

Air compressors are utilized in a variety of air system applications. Match hoses, connectors, air tools, and accessories to the capabilities of the air compressor.

You may use this tool for purposes listed below:

- Operating air powered tools requiring less than 2.5 SCFM @ 90 PSI.
- Powering pneumatic nail guns, inflating tires, cleaning / blowing with pressurized air.

USING THE AIR COMPRESSOR

See Figures 6 - 7.

- Ensure the tank drain valve is closed (see Fig. 6).
- Ensure the ON/OFF switch is in the **OFF (O)** position and the air compressor is unplugged (see Fig. 6).
- Ensure the pressure regulator knob is turned fully counterclockwise (see Fig. 6).
- If not already installed, attach the hose to the compressor.
- Connect the air powered tools to the air hose by inserting the male quick-connect plug to the quick-coupler at the end of the hose (see Fig. 7).
- Connect the power cord to the power supply.
- Turn the ON/OFF switch to the **ON (I)** position.
- Rotate the pressure regulator knob to the desired line pressure. Turning the knob clockwise increases air pressure at the outlet; turning the knob counterclockwise reduces air pressure at the outlet.
- **NOTE:** Before connecting or disconnecting air tools, turn the regulator knob counterclockwise to stop the flow of air.
- Following all safety precautions in this manual and the manufacturer's instructions in the air tool manual, you may now use your air-powered tool.
- If using an inflation accessory with a quick-connect fitting, control the amount of air flow with the pressure regulator knob. Turning the knob fully counterclockwise will completely stop the flow of air.
- **NOTE:** Always use the minimum amount of pressure necessary for your application. Using a higher pressure than needed will drain air from the tank more rapidly and cause the unit to cycle on more frequently.
- When finished, always drain the tank and unplug the unit. Never leave the unit plugged in and/or running unattended.

WARNING:

Check the air tool manual to ensure the correct air pressure regulator setting for optimum operation of your air tools. If you are using an air tool not originally included with the air tool kit supplied with this air compressor, your tool may require more air consumption than this air compressor is designed to supply. Always read your air tool owner's manual to match the correct air supply to your air tool to avoid damage to the tool or risk of personal injury.

WARNING:

Do not allow familiarity with tools to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Always wear safety goggles or safety glasses with side shields when operating power tools. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

CAUTION:

Do not use in an environment that is dusty or otherwise contaminated. Using the air compressor in this type of environment may cause damage to the unit.

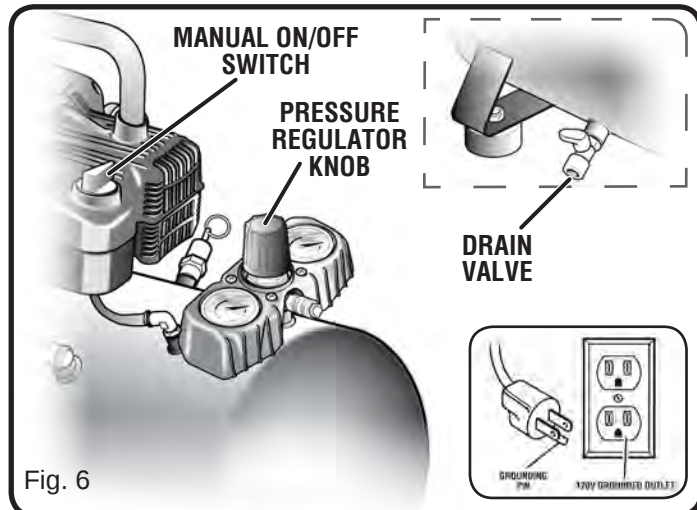


Fig. 6

WARNING:

Always ensure the switch is in the **OFF (O)** position and the regulator pressure gauge reads zero before changing air tools or disconnecting the hose from the air outlet. Failure to do so could result in possible serious personal injury.

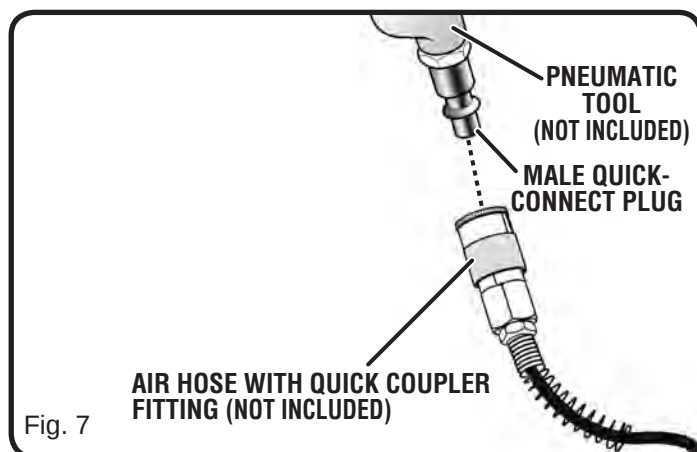


Fig. 7

OPERATION

DRAINING THE TANK

See Figure 8.

To help prevent tank corrosion and keep moisture out of the air used, the tank of the compressor should be drained daily.

To drain:

- Verify that the compressor is turned off.
- Holding the handle, tilt the compressor toward the drain valve so that it's set in a lower position.
- Open the drain valve by rotating it ¼ turn counterclockwise.
- Keep the compressor tilted until all moisture has been removed.
- Drain moisture from tank into a suitable container.
NOTE: Condensate is a polluting material and should be disposed of in compliance with local regulations.
- If drain valve is clogged, release all air pressure by pulling the safety valve. Remove and clean valve, then reinstall.

WARNING:

Unplug the air compressor and release all air from the tank before servicing. Failure to depressurize tank before attempting to remove valve may cause serious personal injury.

- Close the drain valve by rotating it ¼ turn clockwise.

CHECKING THE SAFETY VALVE

See Figure 9.

WARNING:

Do not attempt to tamper with safety valve. Anything loosened from this device could fly up and hit you. Failure to heed this warning could result in death or serious personal injury.

The safety valve will automatically release air if the air receiver pressure exceeds the preset maximum. The valve should be checked before each day of use by pulling the ring by hand.

- Turn the air compressor on and allow the tank to fill. The compressor will shut off when the pressure reaches the preset maximum.
- Turn the air compressor off.
- Pull the ring on the safety valve to release air for twenty seconds.
- Release the ring. Air must immediately stop escaping when the ring is released. Any continued loss of air after releasing the safety valve ring indicates a problem with the safety valve. Discontinue use and seek service before continued use of the air compressor.

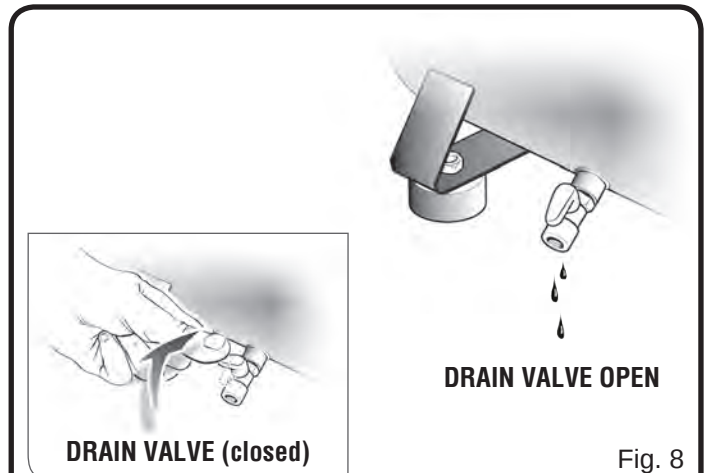


Fig. 8



Fig. 9

WARNING:

If air leaks after the ring has been released, or if the valve is stuck and cannot be actuated by the ring, do not use the air compressor until the safety valve has been replaced. Use of the air compressor in this condition could result in serious personal injury.

END OF OPERATION/STORAGE

- Turn the ON/OFF switch to the **OFF (O)** position.
- Unplug power cord from wall outlet and wrap around handle area to prevent damage when not in use.
- Wearing safety glasses, drain tank of air by pulling the ring on the safety valve. Use other hand to deflect fast moving air from being directed toward your face.
- Drain tank of condensation by opening drain valve on bottom of tank. Tank pressure should be below 10 PSI when draining tank.
- Air hose should be disconnected from compressor and hung open ends down to allow any moisture to drain.
- Compressor and hose should be stored in a cool, dry place.

MAINTENANCE



WARNING:

When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage.



WARNING:

Always wear safety goggles or safety glasses with side shields during power tool operation or when blowing dust. If operation is dusty, also wear a dust mask.



WARNING:

Always release all pressure, disconnect from power supply, and allow unit to cool to the touch before cleaning or making repairs on the air compressor.

GENERAL MAINTENANCE

Humidity in the air causes condensation to form in the air tank. This condensation should be drained daily and/or every hour, using the instructions found in **Draining the Tank**.

The safety valve automatically releases air if the air receiver pressure exceeds the preset maximum. Check the safety valve before each use following the instructions found in **Checking the Safety Valve**.

Inspect the tank yearly for rust, pin holes, or other imperfections that could cause it to become unsafe.

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.



WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic which may result in serious personal injury. Electric tools used on fiberglass material, wall-board, spackling compounds, or plaster are subject to accelerated wear and possible premature failure because the fiberglass chips and grindings are highly abrasive to bearings, brushes, commutators, etc. Consequently, we do not recommend using this tool for extended work on these type of materials. However, if you do work with any of these materials, it is extremely important to clean the tool using compressed air.

LUBRICATION

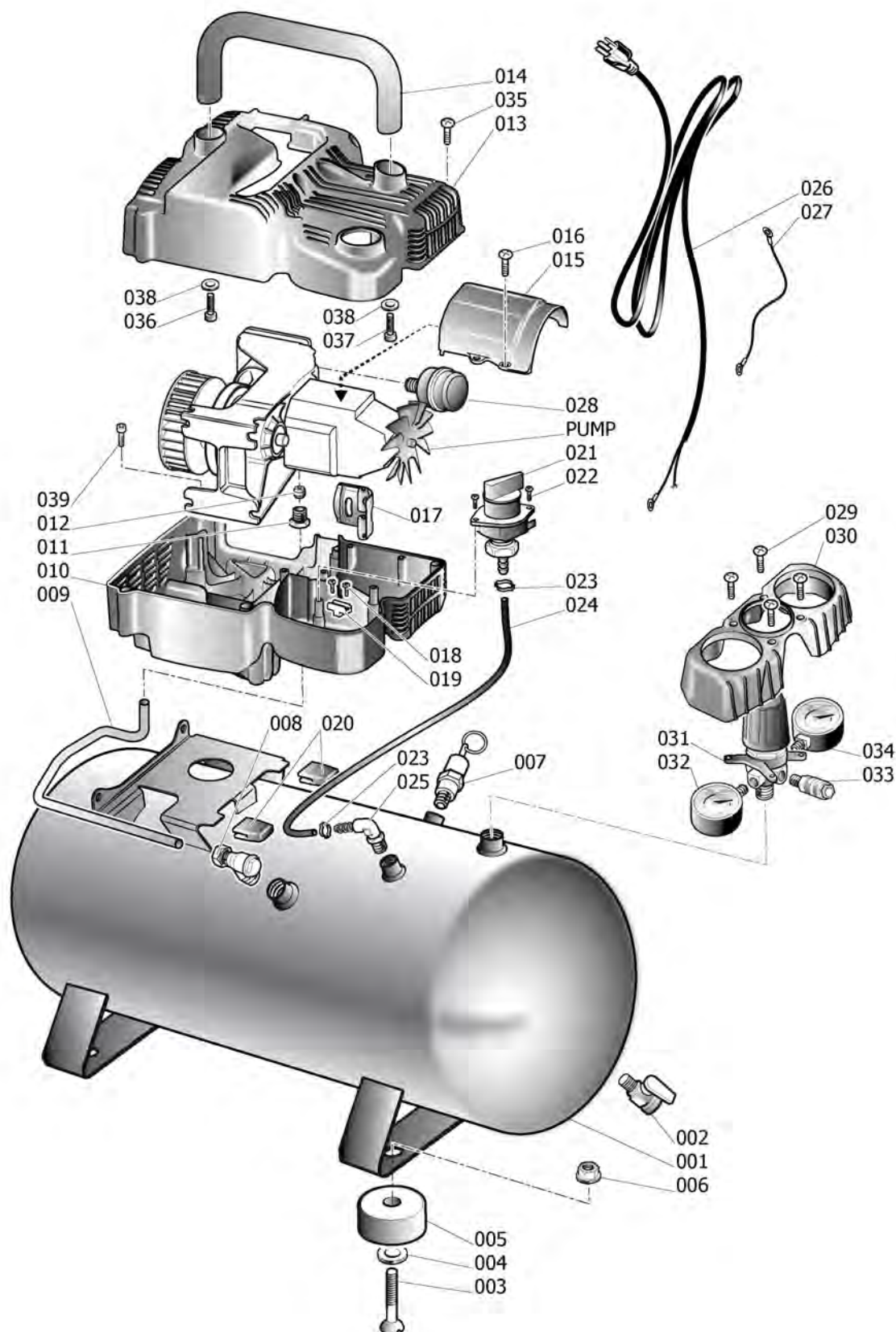
All the bearings in this tool are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions. Therefore, no further lubrication of the bearings is required.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Solution
The compressor does not run.	Loss of power or overheating. There is no electrical power being supplied to compressor or the power switch is in the OFF position. A fuse has blown at the power supply. A breaker has tripped at the power supply. Thermal overload open. The pressure switch is bad. Tank is full of air.	Check for proper use of extension cord. Check to be sure the compressor is plugged in and the power switch is in the ON position. Replace the fuse at the power supply. Reset the breaker at the power supply and determine why the problem happened. First unplug the compressor and wait until it becomes cool. Motor will restart when cool. Replace the pressure switch. Compressor will turn on when tank pressure drops to cut-in pressure.
The motor hums, but does not run or runs slowly.	The voltage from the power supply is low. The gauge wire or the length of extension cord is wrong. The motor winding is shorted or broken. The unloader or check valve is defective.	Check the voltage with a voltmeter. Use the correct wire gauge and length extension cord. Take the compressor to a service center. Take the compressor to a service center.
The fuses blow or the circuit breaker trips repeatedly.	The fuse size is incorrect or the circuit is overloaded. The gauge wire or the length of extension cord is wrong. The unloader or check valve is defective.	Check the fuse or breaker at the power supply is the correct size and type. Be sure to use only time-delay fuses to avoid overloading a circuit, disconnect other electrical appliances from circuit or operate compressor on its own branch circuit. Use the correct wire gauge and length extension cord. Take the compressor to a service center.
The thermal overload protector cuts out repeatedly.	The voltage from the power supply is low. A poorly ventilated room is causing the motor to overheat. The gauge wire or the length of extension cord is wrong.	Check the voltage with a voltmeter. Move the compressor to well-ventilated area. Check for proper gauge wire and cord length.
The air receiver pressure drops when the compressor shuts off.	The connections are loose or leaking (fittings, tubing, etc.). The drain valve is loose. The check valve is leaking.	Check all the connections with soapy water and look for bubbles. Tighten any loose connections until the leak stops. Tighten the drain valve. Take the compressor to a service center.  WARNING: Do not disassemble check valve while air is in tank - empty the all the air out of the tank before dissassembly.
There is excessive moisture in the air discharge.	There is excessive water in the air tank. The humidity is high.	Drain the tank to remove water. Move the compressor to an area of less humidity or use an air line filter to reduce moisture discharge in the tank.
Air is leaking from the compressor.	The hose connection is loose or improperly sealed. The air hose is broken or damaged.	Ensure connections are sealed with thread sealing tape and tightened. Replace the air hose.
The compressor runs continuously.	The tank drain valve is open. The pressure switch is defective. The usage is excessive.	Ensure the tank drain valve is closed. Take the compressor to a service center. Decrease the amount of tool run-time; the compressor is not large enough to supply the air requirement of the tool.
The compressor vibrates.	The compressor mounting bolts are loose.	Tighten mounting bolts.
The air output is lower than normal.	The inlet valves are broken. The connections are leaking.	Take the compressor to a service center. Apply thread sealing tape to fitting and tighten.

REPLACEMENT PARTS LIST

PARTS DIAGRAM – AIR COMPRESSOR



REPLACEMENT PARTS LIST

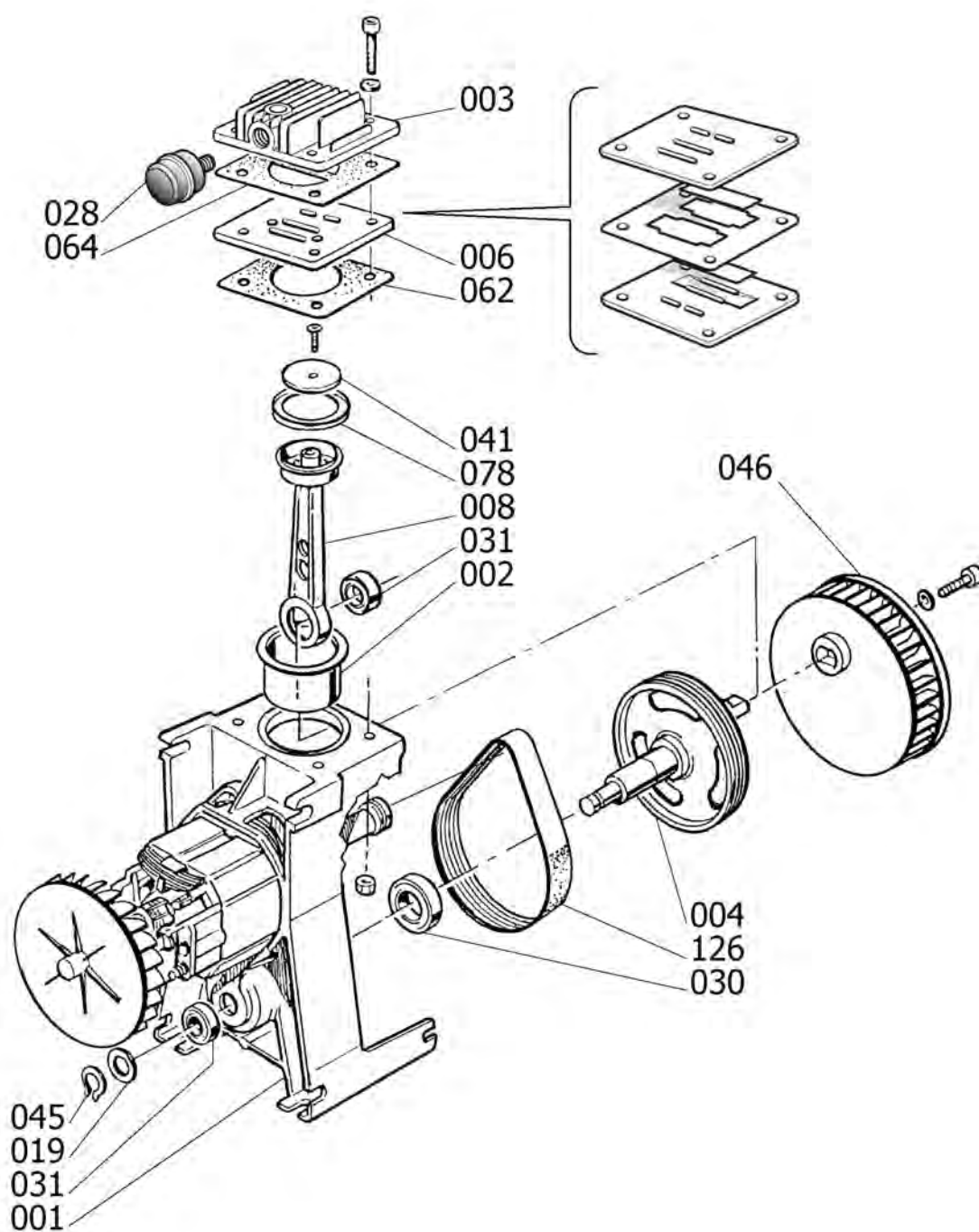
AIR COMPRESSOR PARTS LIST – MODEL NO. FH3OL195N

The model number will be found on a plate attached to air tank. Always mention the model number in all correspondence regarding your PORTABLE AIR COMPRESSOR or when ordering replacement parts.

KEY NO.	CODE	DESCRIPTION	QTY
001	9413557035	PAINTED TANK	1
002	9047078	DRAINING VALVE	1
003	9101305	SCREW TCEI M6X25	4
004	9131654	WASHER 6X12X1,5	4
005	9038929	FOOT	4
006	9122451	LOCKNUT M6	4
007	9049115	SAFETY VALVE	1
008	9412186	CHECK VALVE	1
009	9043664	DELIVERY PIPE	1
010	9069260	HULL	1
011	9415794	NUT	1
012	9050671	BICONE	1
013	9069262	SHROUD	1
014	9083679	HANDLE	1
015	9069263	MOTOR STACK COVER	1
016	9142773	SCREW PARK.AB3,9X16	2
017	9069261	FILTER MASK	1
018	9412472	SCREW PARKER 4.2X19	2
019	9064830	LOCK CABLE	1
020	B_AC0774	ISOLATOR	2
021	9063276	PRESSURE SWITCH	1
022	9142572	SCREW PARKER 4,2X25	2
023	9050698	WORM GEAR CLAMP	2
024	9045670	HOSE PIPE	0,9 ft
025	9417577	FITTING BARB 90° 1/4"	1
026	9065680	POWER CORD WITH PLUG	1
027	9415375	JUMP WIRE	1
028	9054016	AIR FILTER	1
029	9104024	SCREW TBEI 5X16	4
030	9069035	CONTROL PANEL	1
031	9051219	PRESSURE REDUCER	1
032	9052155	GAUGE 2" 1/4"M 0-300PSI	1
033	9047061	QUICK COUPLING	1
034	9052110	GAUGE 2" 1/4"M 0/200PSI	1
035	9114286	SCREW TC 5X23	9
036	9104148	SCREW TBEI 6X20	1
037	9101775	SCREW TCEI M6X90	1
038	9131641	WASHER 6X12X1,5	2
039	9415180	SCREW TE 6X20	2
PUMP	9417756	PUMP	1

REPLACEMENT PARTS LIST

PARTS DIAGRAM – PUMP UNIT



REPLACEMENT PARTS LIST

PUMP UNIT PARTS LIST – MODEL NO. OL195

Always mention the model number when ordering replacement parts.

KEY NO.	CODE	DESCRIPTION	QTY
001	9417760	ASSY CRANKCASE/MOTOR	1
002	A631040	CYLINDER SLEEVE	1
003	A661409	HEAD.....	1
004	A661204	CRANKSHAFT	1
006	9415091	ASSY VALVE PLATE	1
008	A710100	CONROD.....	1
019	9131678	WASHER 5.3x12x1.5	1
028	9054016	AIR FILTER.....	1
030	9170113	BEARING 6203	1
031	9170114	BELT 6001	2
041	9416831	CONROD COVER.....	1
045	9140211	SEEGER 12.....	1
046	9038566	FAN.....	1
062	A650300	GASKET CYLINDER-VALVE PLATE.....	1
064	9415052	GASKET VALVE PLATE-HEAD.....	1
078	9040048	PISTON RING	1
126	9075338	BELT	1

WARRANTY

FINI AIR COMPRESSOR LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

This product is manufactured by FNA (Zhejiang) factory Co.,Ltd. based in Zhejiang, China or its North American Operations, FNA America, Inc., Fort Mill, SC, or by other FNA Operations worldwide. The trademark is licensed from FINI. All warranty communications about this FINI model should be directed to air compressor support at (toll free) **1-866-242-4298**.

WHAT IS COVERED UNDER THIS LIMITED ONE-YEAR WARRANTY

This warranty covers defects in workmanship or materials in this FINI air compressor for the one-year period from the date of purchase. This warranty is specific to this air compressor model. Warranties for other FINI products may vary.

HOW TO OBTAIN SERVICE

To obtain service for this FINI air compressor you must return it, freight prepaid, to a service center authorized to repair FINI air compressors. You may obtain the location of the service center nearest you by calling (toll free) **1-866-242-4298**. When requesting warranty service, you must present the proof of purchase documentation, which includes a date of purchase. The authorized service center will repair any faulty workmanship, and either repair or replace any defective part, at FINI's option at no charge to you.

WHAT IS NOT COVERED

This warranty applies only to the original purchaser at retail and may not be transferred. This warranty does not cover normal wear and tear or any malfunction, failure or defect resulting from misuse, abuse, neglect, alteration, modification or repair by other than a service center authorized to repair FINI branded air compressors. Expendable materials, such as motor brushes, seals, etc., are not covered by this warranty. This warranty does not apply to this compressor used in industrial applications or for rental purposes. **FINI MAKES NO WARRANTIES, REPRESENTATIONS OR PROMISES AS TO THE QUALITY OR PERFORMANCE OF ITS AIR COMPRESSORS OTHER THAN THOSE SPECIFICALLY STATED IN THIS WARRANTY. FINI MAKES NO WARRANTIES OR REPRESENTATIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING AS NOTED BELOW.**

ADDITIONAL LIMITATIONS

To the extent permitted by applicable law, all implied warranties, including warranties of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, are disclaimed. Any implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, that cannot be disclaimed under state law are limited to one year from the date of purchase. FINI is not responsible for direct, indirect, incidental, special or consequential damages. If this air compressor is used for commercial purposes, the warranty will apply for ninety (90) days from the date of purchase. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.



OPERATOR'S MANUAL

3 GALLON PORTABLE AIR COMPRESSOR

FH3OL195N

CUSTOMER SERVICE
1-866-242-4298

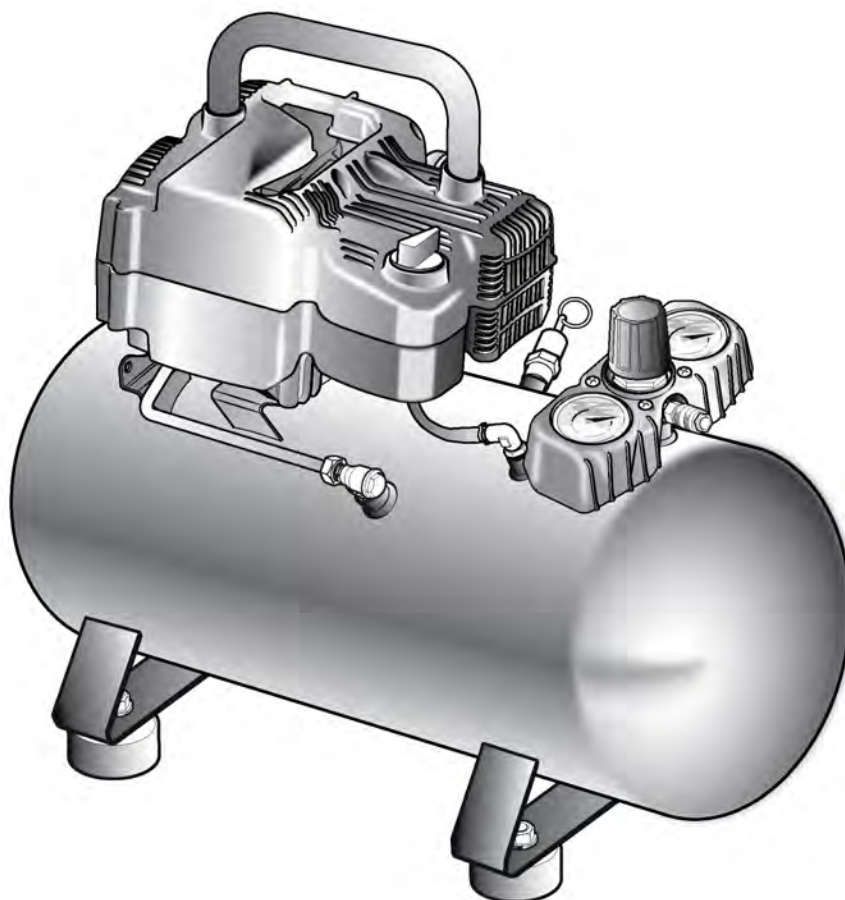


www.finiusa.com

MANUAL DEL USUARIO

COMPRESOR DE AIRE PORTÁTIL SIN ACEITE CON TANQUE DE 11,3 LITROS (3 GALONES)

FH3OL195N



SERVICIO DE CLIENTE
1-866-242-4298

Su compresor de aire ha sido diseñado y fabricado de conformidad con las estrictas normas de FINI para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Con el debido cuidado, le brindará muchos años de sólido y eficiente funcionamiento.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del usuario antes de usar este producto.

Le agradecemos la compra de un producto FINI.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

ALTO

IMPORTANTE

ALTO

NO DEVOLVER A LA TIENDA

Esta unidad ha sido comprobada e inspeccionada completamente antes de ser enviada y funcionará correctamente siempre y cuando se sigan las instrucciones. Haga referencia al manual de usuario para la localización y la resolución de los problemas básicos. **Para evitar devoluciones innecesarias a la tienda, llame simplemente al número gratuito de Soporte técnico del Compresor para una asistencia adicional.**



Soporte técnico del Compresor: 1-866-242-4298

Por favor tenga a disposición el número del modelo y el número de serie. Los puede encontrar en la etiqueta informativa del producto. Conserve una copia de su ticket en el que aparezca la fecha de la compra.

AVISO

- El Compresor de Aire se apaga automáticamente cuando alcanza el índice de presión (PSI) máximo. Cuando la presión del depósito baja hasta la presión de conexión (presión baja) y el interruptor on/off está en la posición ON, la unidad se reinicia automáticamente.
- En ocasiones, la presión máxima del depósito permanece hasta el siguiente uso, lo que produce que parezca que está fuera de servicio. (Ver el punto arriba indicado).
- Para evitar una pérdida de potencia, sobrecalentamiento y para garantizar la potencia, utilice una toma de aire adicional mejor que un cable de prolongación.
- El consumidor es el responsable de drenar las unidades lubricadas con aceite antes de enviarlas para cumplir con las normas ICC, estatales y locales en materia de incendios.

ÍNDICE DE CONTENIDO

■ Introducción.....	2
■ Reglas de seguridad generales.....	3-4
■ Reglas de seguridad específicas	4-5
■ Símbolos	6-7
■ Aspectos eléctricos	8
■ Glosario de términos	9
■ Características	10-11
■ Armado.....	11-12
■ Funcionamiento.....	13-14
■ Mantenimiento.....	15
■ Solución de problemas.....	16
■ Lista de piezas de repuesto	17-20
■ Garantía	21

INTRODUCCIÓN

Esta herramienta ofrece numerosas características para hacer más agradable y placentero su uso. En el diseño de este producto se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y mantenimiento.

PRODUCTO PARA USO DOMÉSTICO SOLAMENTE. No destinado para uso en contractor.



PELIGRO

Este compresor (o bomba) no está equipado y debe evitarse utilizarlo para suministrar aire para respirar.

Es necesario equipo adicional para filtrar y purificar debidamente el aire a fin de que cumpla las especificaciones mínimas de Grado D para respiración, según se explica en la Especificación de Productos G 7.1 - 1966 de la Asociación de Proveedores de Equipo de Gas Comprimado (Compressed Gas Association), OSHA 29 CFR 1910.134. Compressed Gas Association, 14501 George Carter Way, Suite 103, Chantilly VA 20151-1788, (703) 788-2700, www.cganet.com. Tal equipo adicional no ha sido examinado y no debe suponerse o deducirse ninguna conclusión con respecto al correcto uso del aire de respiración.

Si se altera de cualquier forma este compresor, quedan anuladas todas las garantías presentes. El vendedor se exime de toda responsabilidad de cualquier tipo por cualquier pérdida, lesión corporal o daño material.

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES



ADVERTENCIA:

Lea y comprenda todas las instrucciones. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ÁREA DE TRABAJO

- **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** Una mesa de trabajo mal despejada y una mala iluminación son causas comunes de accidentes. El piso debe no estar resbaloso debido a la presencia de cera o polvo.
- **No utilice herramientas motorizadas en atmósferas explosivas, como las existentes alrededor de líquidos, gases y polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo y los vapores inflamables.
- **Mantenga alejados a los circunstantes, niños y demás presentes al utilizar herramientas.** Toda distracción puede causar la pérdida del control de la herramienta.
- **Utilice el compresor de aire en un área abierta por lo menos a 46 cm (18 pulg.) de cualquier pared u objeto que pudiera restringir el flujo de aire fresco a las aberturas de ventilación.**

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- **Evite el contacto del cuerpo con las superficies de objetos conectados a tierra, como las tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo está en contacto con tierra.
- **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad.** La introducción de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- **No maltrate el cordón eléctrico. Nunca use el cordón eléctrico para portar la herramienta ni para sacar la clavija de una toma de corriente. Mantenga el cordón lejos del calor, aceite, bordes afilados y piezas móviles. Cambie de inmediato todo cordón eléctrico dañado.** Los cordones eléctricos dañados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.
- **Al utilizar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cordón eléctrico de extensión que lleve las marcas "W-A" o "W".** Estos cordones eléctricos están aprobados para el uso en el exterior y reducen el riesgo de descargas eléctricas.

SEGURIDAD PERSONAL

- **Al cargar, utilizar y dar servicio a esta herramienta, el operador y demás personas SIEMPRE deben llevar puesta protección ocular que cumpla con las especificaciones ANSI y ofrezca protección contra partículas que salgan disparadas del FRENTE y de los LADOS.** Se requiere protección ocular como protección contra sujetadores y desechos que salgan disparados, los cuales pueden causar lesiones oculares serias.

- **Tanto el patrón como el operador deben asegurarse de que se use protección ocular adecuada.** Recomendamos una careta protectora de visión amplia encima de los anteojos normales o de los anteojos de seguridad que ofrecen protección frontal y lateral contra partículas que salen disparadas. Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.
- **En algunos entornos se requiere protección adicional.** Por ejemplo, en el área de trabajo puede haber exposición a un nivel de ruido que puede dañar el oído. El patrón y el operador deben asegurarse de contar con toda la protección auditiva necesaria y de que sea usada por el operador mismo y demás personas presentes en el área de trabajo. En algunos entornos se requiere el uso de equipo de protección para la cabeza. Cuando se requiera, el patrón y el operador deben asegurarse de que la protección usada para la cabeza lleve la marca de cumplimiento con la norma ANSI Z89.1.
- **Permanezca alerta, preste atención a lo que esté haciendo, y aplique el sentido común al utilizar herramientas eléctricas. No utilice la herramienta si está cansado o se encuentra bajo los efectos de alguna droga, alcohol o medicamento.** Un momento de inatención al utilizar una herramienta eléctrica puede causar lesiones corporales serias.
- **Vístase adecuadamente. No vista ropas holgadas ni joyas. Recójase el cabello si está largo. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.** Las ropas holgadas, las joyas y el cabello largo pueden engancharse en las piezas móviles.
- **No estire el cuerpo para alcanzar mayor distancia. Mantenga una postura firme y buen equilibrio en todo momento.** La postura firme y el buen equilibrio permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- **Use equipo de seguridad. Siempre póngase protección ocular.** Cuando lo exijan las circunstancias debe ponerse careta contra el polvo, zapatos de seguridad antiderrapantes, casco o protección auditiva.
- **No utilice la unidad al estar en una escalera o en un soporte inestable.** Una postura estable sobre una superficie sólida permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

EMPLEO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

- **No sobrepase la presión nominal de ningún componente del sistema.**
- **Proteja de daños y perforaciones los conductos de material y de aire.** Mantenga la manguera y el cordón de corriente lejos de objetos afilados, productos químicos derramados, aceite, solventes y pisos mojados.
- **Antes de usar la unidad revise las mangueras para ver muestran daños o desgaste, asegurándose de que estén seguras todas las conexiones.** No utilice la unidad si encuentra algún defecto. Adquiera una manguera nueva o lleve la unidad a un centro de servicio autorizado para que la examinen y reparen.

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES

- **Purgue lentamente todas las presiones internas del sistema.** El polvo y la basura pueden ser dañinos.
- **Guarde las herramientas que no estén en uso fuera del alcance de los niños y de toda persona no capacitada en el uso de las mismas.** Las herramientas son peligrosas en manos de personas no capacitadas en el uso de las mismas.
- **Dé mantenimiento con cuidado a las herramientas.** Siga todas las instrucciones de mantenimiento. Las herramientas que han recibido el debido mantenimiento se controlan con mayor facilidad.
- **Revise para ver si hay desalineación o atoramiento de piezas móviles, ruptura de piezas o toda otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si se daña la herramienta, llévela a servicio antes de volver a utilizarla.** Numerosos accidentes son causados por herramientas mal cuidadas.
- **Nunca apunte ninguna herramienta hacia sí u otras personas.**
- **Mantenga el exterior del compresor de aire seco, limpio y libre de aceite y grasa.** Siempre utilice un paño limpio para la limpieza de la unidad. Nunca utilice

fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo ni solventes fuertes para limpiar la unidad. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de deterioro del alojamiento de plástico de la unidad.

SERVICIO

- **El servicio de la herramienta sólo debe ser efectuado por personal de reparación calificado.** Todo servicio o mantenimiento efectuado por personal no calificado puede significar un riesgo de lesiones.
- **Desconecte el suministro de corriente, abra la válvula de drenaje para purgar la presión del tanque y permitir que se drene el agua, y por último permita que se enfríe el compresor antes de darle servicio.** Gire la completamente a la izquierda la perilla de regulación de la presión antes de apagar el compresor.
- **Al dar servicio a una herramienta, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones señaladas en la sección “Mantenimiento” de este manual.** El empleo de piezas no autorizadas o el incumplimiento de las instrucciones de mantenimiento puede significar un riesgo de lesiones.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- **Familiarícese con su herramienta eléctrica.** Lea cuidadosamente el manual del operador. Aprenda sus usos y limitaciones, así como los posibles peligros específicos de esta herramienta. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
- **Después del uso de cada día, drene toda la humedad del tanque.** Si no va a utilizarse la unidad durante algún tiempo, es mejor dejar abierta la válvula de drenaje hasta cuando vuelva a usarse aquélla. De esta manera se permite drenar completamente la humedad y se impide la corrosión del interior del tanque.
- **Riesgo de incendio o explosión.** No aplique con pistola líquidos inflamables en áreas cerradas. El área de rociado debe estar bien ventilada. No fume mientras esté rociando con pistola, ni rocíe donde haya presentes chispas o flamas. Mantenga los compresores tan lejos del área de pintura y de vapores explosivos como sea posible, por lo menos a 4,6 m (15 pies).
- **Riesgo de estallido.** No ajuste el regulador para producir una presión de salida superior a la presión máxima marcada en el aditamento. No use a presión superior a la presión máxima nominal de este compresor.
- **Si va a conectar este producto a un circuito protegido con fusibles, utilice fusibles con retardo de tiempo.**
- **Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica** no exponga la unidad a la lluvia. Guarde la unidad en el interior.
- **Inspeccione anualmente el tanque para ver si tiene herrumbre, picaduras u otras imperfecciones que pudieran afectar la seguridad de la unidad.** Nunca suelde el tanque de aire ni perfore agujeros en el mismo.
- **Asegúrese de que la manguera no esté obstruida ni enganchada.** Si la manguera se enreda o engancha puede causar una pérdida del equilibrio o postura y puede dañarse.
- **Solamente utilice el compresor de aire para el propósito especificado. No altere ni modifique la unidad con respecto a su diseño y funcionamiento originales.**
- **Siempre tenga presente que el uso y manejo indebidos de esta herramienta puede causarle lesiones a usted y a otras personas.**
- **Nunca deje desatendida ninguna herramienta con la manguera de aire conectada.**
- **No utilice esta herramienta si no tiene una etiqueta de advertencia.**
- **No continúe usando ninguna herramienta o manguera que tenga fugas de aire o que no funcione correctamente.**

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- **Siempre desconecte el suministro de aire y el de corriente** antes de efectuar ajustes, dar servicio a la herramienta o cuando no esté usándose ésta.
- **No intente tirar de la manguera ni acarrear el compresor tomándolo por la misma.**
- **Una herramienta determinada puede necesitar más aire del que este compresor es capaz de suministrar.**
- **Cuando se pulveriza un líquido combustible, puede haber peligro de incendio o explosión, sobre todo en áreas cerradas.** Leer el manual de instrucciones antes de utilizar.
- **Arcos eléctricos.** Utilizar la pistola de pulverización con una manguera larga mínimo 7,6 metros y mantener el compresor/motor por lo menos a 6 metros de los vapores explosivos.
- **Siempre siga todas las reglas de seguridad recomendadas por el fabricante de la herramienta de aire, además de todas las reglas de seguridad del compresor de aire.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones serias.
- **Nunca dirija un chorro de aire comprimido hacia personas o animales. Tenga cuidado de no soplar polvo o tierra hacia sí u otras personas.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de posibles lesiones serias.
- **Protéjase los pulmones.** Use una careta o mascarilla contra el polvo si la operación genera mucho polvo. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de lesiones corporales serias.
- **No utilice este compresor de aire para rociar productos químicos.** Pueden resultar afectados los pulmones debido a la inhalación de emanaciones tóxicas. Puede ser necesario utilizar un respirador en entornos polvorientos o al rociar pintura. No acarree la unidad mientras esté pintando.
- **Inspeccione periódicamente los cordones eléctricos y las mangueras de las herramientas, y si están dañados, permita que los reparen en el centro de servicio autorizado más cercano de la localidad. Observe constantemente la ubicación del cordón eléctrico.** Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica o incendio.
- **Nunca use un adaptador eléctrico con esta clavija de conexión a tierra.**
- **Revise para ver si hay piezas dañadas.** Antes de seguir utilizando el compresor o la herramienta de aire, es necesario inspeccionar cuidadosamente toda protección o pieza dañada para determinar si funcionará correctamente y desempeñará la función a la que está destinada. Verifique la alineación de las partes móviles, que no haya atoramiento de las mismas, que no haya piezas rotas, el montaje de las piezas y cualquier otra condición que pudiera afectar su funcionamiento. Toda protección o pieza que esté dañada debe repararse apropiadamente o reemplazarse en un centro de servicio autorizado. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión grave.
- **Asegúrese de que esté en buen estado el cordón de extensión.** Al utilizar un cordón de extensión, utilice uno del suficiente calibre para soportar la corriente que consume el producto. Se recomienda que los conductores sean de calibre 14 (A.W.G.) por lo menos para un cordón de extensión de 15 metros (50 pies) de largo o menos. No se recomienda utilizar un cordón con más de 30 metros (100 pies) de largo. Si tiene dudas, utilice un cordón del calibre de calibre, mayor es el grueso del cordón. Un cordón de un calibre insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, y produce recalentamiento y pérdida de potencia.



ADVERTENCIA:

Este producto puede exponerlo a químicos incluyendo el plomo, que son conocidos por el estado de California como causantes de cancer y defectos de nacimientos u otros danos reproductivos.

Más información en www.p65warnings.ca.gov

- **Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y úselas para instruir a quienes utilicen el compresor de aire y las herramientas neumáticas. Si presta a alguien esta herramienta, entréguele también las instrucciones.

SÍMBOLOS

Es posible que se empleen en esta herramienta algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la herramienta.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN/EXPLICACIÓN
V	Volts	Voltaje.
A	Amperes	Corriente.
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo).
~	Corriente alterna	Tipo de corriente.
	Fabricación Clase II	Fabricación con doble aislamiento.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Protección ocular	Cuando utilice este producto, póngase siempre gafas de seguridad, anteojos protectores con protección lateral, o una careta protectora completa.
	Alerta de seguridad	Precauciones para su seguridad.
	Riesgo de estallido	No ajuste el regulador para producir una presión de salida superior a la presión máxima marcada en el aditamento. No use a presión superior a la presión máxima nominal de este compresor.
	Riesgo de estallido o explosión	El área de rociado debe estar bien ventilada. No fume mientras esté rociando con pistola, ni rocíe donde haya presentes chispas o flamas. Mantenga los compresores tan lejos del área de pintura y de vapores explosivos como sea posible, por lo menos a 4,6 m (15 pies).
	Riesgo de descarga eléctrica	Voltaje peligroso: Desconecte del suministro de corriente la unidad antes de proporcionarle servicio. El compresor debe conectarse a tierra.
	Superficie caliente	Para reducir el riesgo de lesiones corporales o daños materiales evite tocar toda superficie caliente.
	Protección auditiva	Siempre use protectores auditivos cuando use esta herramienta. Si no lo hace podría sufrir pérdida de la audición.
	Riesgo de respiración	El aire obtenido directamente del compresor nunca debe utilizarse para consumo humano.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa inminente, la cual, si no se evita, causará la muerte o lesiones serias.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones serias.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa posible, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	PRECAUCIÓN:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad.) Indica una situación que puede producir daños materiales.

SERVICIO

El servicio de la herramienta requiere extremo cuidado y conocimientos técnicos, por lo cual sólo debe ser efectuado por un técnico de servicio calificado. Para el servicio de mantenimiento, le recomendamos que contacte con el Servicio al Cliente en el número 1-866-242-4298.



ADVERTENCIA:

Para evitar lesiones corporales serias, no intente utilizar este producto sin haber leído y comprendido totalmente el manual del operador. Guarde este manual del operador y estúdielo frecuentemente para lograr un funcionamiento seguro y continuo de este producto, y para instruir a otras personas quienes pudieran utilizarlo.



ADVERTENCIA:



Cualquier herramienta eléctrica en funcionamiento puede lanzar objetos hacia los ojos, lo cual puede causar serios daños a los mismos. Antes de comenzar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre gafas de seguridad, anteojos protectores con protección lateral o careta completa cuando sea necesario. Recomendamos la careta protectora de visión amplia encima de los anteojos normales, o los anteojos protectores estándar con protección lateral. Siempre póngase protección ocular con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ASPECTOS ELÉCTRICOS

CORDONES DE EXTENSIÓN

Sólo utilice cordones de extensión de tres conductores con clavijas de tres patillas y receptáculos de tres polos que acepten la clavija del cordón del compresor. Al utilizar el compresor de aire a una distancia considerable del suministro de corriente, asegúrese de utilizar un cordón de extensión del grueso suficiente para soportar el consumo de corriente del compresor. Un cordón de extensión de un grueso insuficiente causa una caída en el voltaje de línea, además de producir una pérdida de potencia y un recalentamiento del motor. Báse en la tabla suministrada abajo para determinar el calibre mínimo requerido de los conductores del cordón de extensión. Solamente deben utilizarse cordones con forro redondo registrados en Underwriter's Laboratories (ULC).

**Amperaje (aparece en la placa de datos del compresor)

	0-2.0	2.1-3.4	3.5-5.0	5.1-7.0	7.1-12.0	12.1-16.0
Longitud del cordón	Calibre conductores (A.W.G.)					
25'	14	14	14	14	14	14
50'	14	14	14	14	14	12
100'	14	14	14	12	10	—

** Se usa en los circuitos de calibre 12, de 20 A.

NOTA: AWG = Calibre conductores norma americana

Al trabajar a la intemperie con el compresor, utilice un cordón de extensión fabricado para uso en el exterior. Tal característica está indicada con las letras "WA" en el forro del cordón.

Antes de utilizar un cordón de extensión, inspecciónelo para ver si tiene conductores flojos o expuestos y aislamiento cortado o gastado.



ADVERTENCIA:

Mantenga el cordón de extensión fuera del área de trabajo. Al trabajar con una herramienta eléctrica, coloque el cordón de tal manera que no pueda enredarse en la madera, herramientas o ninguna obstrucción. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones serias.



ADVERTENCIA:

Inspeccione los cordones de extensión cada vez antes de usarlos. Si están dañados, reemplácelos de inmediato. Nunca utilice el compresor con un cordón dañado, ya que si toca la parte dañada puede producirse una descarga eléctrica, y las consecuentes lesiones serias.

NOTA: Utilice mangueras de aire largas en lugar de cordones de extensión largos. De esta manera el compresor funciona mejor y dura más.

CONEXIÓN ELÉCTRICA

Este compresor de aire está accionado por un motor eléctrico fabricado con precisión. Debe conectarse únicamente a una línea de voltaje de 120 V, 60 Hz, de corriente alterna solamente (corriente normal para uso doméstico). No utilice esta herramienta con corriente continua (c.c.). Una caída considerable de voltaje causa una pérdida de potencia y el recalentamiento del motor. Si el compresor no funciona al conectarlo en una toma de corriente, vuelva a revisar el suministro de corriente.

VELOCIDAD Y CABLEADO

La velocidad en vacío del motor eléctrico varía por el modelo y la especificación. La velocidad del motor no es constante y disminuye durante el corte o con un voltaje bajo. En cuanto al voltaje, el cableado de un taller es tan importante como la potencia nominal del motor. Una línea destinada sólo para luces no puede alimentar el motor de una herramienta eléctrica. El cable con el calibre suficiente para una distancia corta será demasiado delgado para una mayor distancia. Una línea que alimenta una herramienta eléctrica quizá no sea suficiente para alimentar dos o tres herramientas.

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

Este producto se debe conectar a tierra. En caso de cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque al proveer un cable de escape para la corriente eléctrica.

Este compresor de aire está equipado de un cordón eléctrico con una clavija dotada de un conductor de conexión a tierra. La clavija debe conectarse en una toma de corriente igual que esté instalada y conectada a tierra correctamente, de conformidad con los códigos y reglamentos de la localidad.

No modifique la clavija suministrada. Si no entra en la toma de corriente, llame a un electricista calificado para que instale una toma de corriente adecuada.



ADVERTENCIA:

Si se conecta de forma incorrecta el conductor de conexión a tierra del equipo puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica.

El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior verde con o sin tiras amarillas es el conductor de conexión a tierra del equipo. Si es necesaria la reparación o reemplazo del cordón eléctrico o de la clavija, no conecte el conductor de conexión a tierra a una terminal portadora de corriente.

Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si no ha comprendido completamente las instrucciones de conexión a tierra o si no está seguro si la herramienta está conectada a tierra correctamente.

Repáre o reemplace de inmediato todo cordón dañado o gastado.

Este producto ha sido diseñado para uso en un circuito de 120 V nominales y tiene un enchufe de descarga a tierra similar al ilustrado en la Figura 1. Conecte el producto sólo a un tomacorriente que tenga la misma configuración del enchufe.

No use adaptadores con este producto.

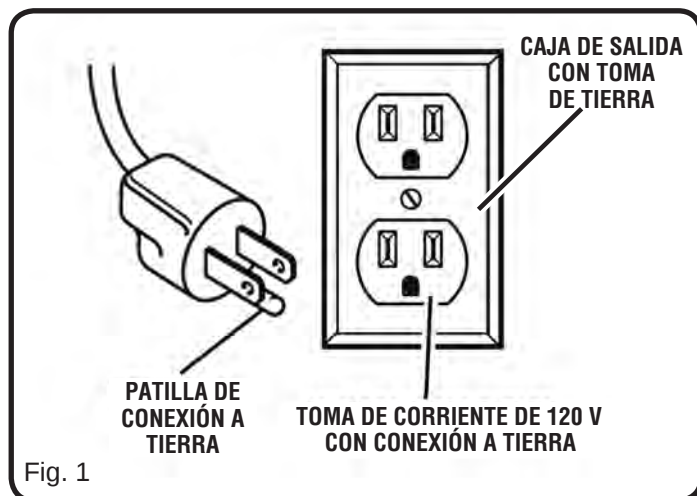


Fig. 1

GLOSARIO DE TÉRMINOS

Filtro de aire

Es un elemento poroso contenido dentro de un alojamiento de metal o plástico unido al cilindro de la culata del cilindro del compresor, el cual sirve para eliminar las impurezas del aire de entrada del compresor.

Tanque de aire

Es un componente cilíndrico que contiene el aire comprimido.

Válvula de retención

Es un dispositivo cuya función es impedir que el aire comprimido se regrese del tanque de aire a la bomba del compresor.

Presión de activación

Es la presión baja a la cual arranca automáticamente el motor.

Presión de interrupción

Es la presión alta a la cual se apaga automáticamente el motor.

Motor eléctrico

Es el dispositivo encargado de suministrar la fuerza rotatoria necesaria para accionar la bomba del compresor.

Interruptor de encendido manual

Es el control empleado para encender y apagar el compresor. El interruptor de presión no enciende y controla automáticamente el compresor a menos que el interruptor de encendido manual esté en la posición de encendido (I).

NPT

NPT es un estándar norteamericano para roscas cónicas (NPT) o rectas (NPS) utilizadas para unir tubos y accesorios. Debe utilizarse una cinta selladora de roscas para tener un sello a prueba de fugas en las conexiones roscadas de tubos.

Perilla de regulación de presión

Sirve para regular la presión de la salida de aire dirigida a la herramienta. Es posible aumentar o disminuir la presión presente en la salida ajustando esta perilla de control.

Interruptor de presión

Sirve para controlar los ciclos de encendido y apagado del compresor. Apaga el compresor cuando se alcanza la presión de interrupción del tanque y arranca el compresor cuando la presión del aire desciende abajo de la presión de interrupción.

PSI (Libras por pulgada cuadrada)

Son las unidades de medida de la presión ejercida por la fuerza del aire. La presión real en PSI es medida por el manómetro del compresor.

Bomba

Es el dispositivo que produce el aire comprimido mediante un pistón de vaivén contenido dentro del cilindro.

Manómetro regulador

Muestra la presión actual en el conducto. La presión del conducto se ajusta girando la perilla de regulación de presión.

Válvula de seguridad

Su función es impedir que la presión del aire ascienda más allá de un límite predeterminado.

PCEPM (Pies cúbicos estándar por minuto)

La unidad de medida de suministro de aire.

L/min (litros por minuto)

La unidad de medida de suministro de aire.

Manómetro del tanque

Sirve para indicar la presión interna del tanque.

Interruptor de sobrecarga térmica

Sirve para apagar automáticamente el compresor si la temperatura del motor eléctrico se excede de un límite predeterminado.

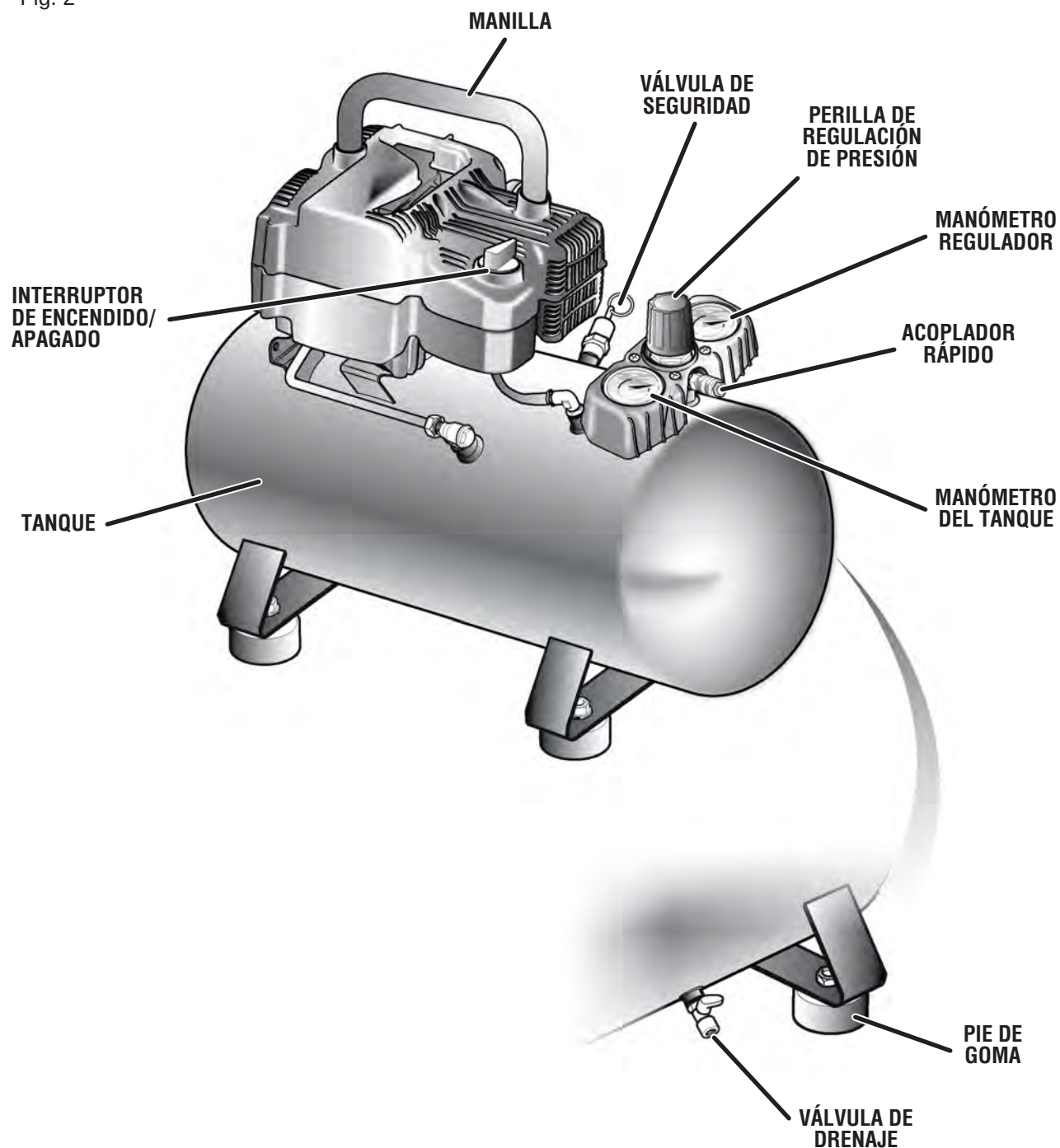
CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Potencia de funcionamiento 1,0 HP
 Capacidad del tanque de aire..... 11,3 L. (3 gal.)
 Presión de aire 1034 kPa (150 psi) máx.
 Suministro de aire. 70,8 L/min (2,5 SCFM) @ 620,5 kPa (90 psi)
 Relación de intermitencia S3/50% - 5 minutos de trabajo y
 5 minutos de parada

Lubricación Lubricación permanente
 Manómetros..... 5 cm (2,0 pulg.) de diámetro
 Corriente de entrada..... 120 V, 60 Hz, 11,5 A, sólo corr. alt.
 Peso neto (sólo compresor) 11 Kg. (24,3 lbs.)

Fig. 2



CARACTERÍSTICAS

FAMILIARÍCESE CON EL COMPRESOR

Vea la figura 2.

Antes de intentar utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad de la unidad.

MOTOR UNIVERSAL DE LUBRICACIÓN PERMANENTE

El compresor incorpora cojinetes lubricados permanentemente.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO/APAGADO

Este interruptor se usa para arrancar o parar (apagar) el compresor de aire. Al moverlo a la posición "ON" (encendido) se suministra alimentación automática al interruptor de presión lo que permitirá que el motor arranque cuando la presión del tanque de aire está por debajo de la presión de "activación" ajustada en fábrica. Cuando se coloca en la opción de Start/Stop Option (arranque/parada), el interruptor de presión apaga el motor cuando la presión del tanque de aire llega a la presión de "desactivación" ajustada en fábrica. Al mover el interruptor a la posición "OFF" (apagado) se corta la alimentación al interruptor de presión y se apaga el compresor de aire.

PROTECTOR CONTRA SOBRECARGA TÉRMICA DEL MOTOR

El motor eléctrico tiene un protector contra sobrecarga térmica. Si por cualquier razón el motor se sobrecalienta, este protector corta la alimentación eléctrica, impidiendo así que el motor se dañe. Espere hasta que el motor esté frío. El motor reposicione automático.

FILTRO DE ADMISIÓN DE AIRE

El filtro está diseñado para limpiar el aire que entra a la bomba. Para asegurar que la bomba recibe continuamente un suministro de aire seco, frío y limpio, este filtro debe estar siempre limpio y los orificios de venteo libres de obstrucciones.

BOMBA DEL COMPRESOR DE AIRE

Para comprimir el aire, el pistón sube y baja en el cilindro. En la carrera descendente, la válvula de admisión aspira aire del exterior mientras la válvula de escape permanece cerrada. En la carrera ascendente, el aire se comprime, la válvula de admisión de cierra y el aire comprimido es forzado al exterior a través de la válvula de escape al tubo de descarga, a través de la válvula de retención (antirretorno) y al interior del tanque de aire.

VÁLVULA DE SEGURIDAD

Esta válvula está diseñada para evitar fallas en el sistema, descargando la presión del sistema cuando el aire comprimido llega a un nivel predeterminado. La válvula es preajustada por el fabricante y no debe modificarse de manera alguna. Para verificar si la válvula está funcionando correctamente, tire del anillo. Deberá escapar presión de aire. Al soltar el anillo, se reasentará.

VÁLVULA DE DRENAJE

Esta válvula se usa para purgar la humedad del tanque (tanques) de aire después que se apaga el compresor de aire.

MANÓMETRO DEL TANQUE

El manómetro indica la presión del aire en el interior del tanque.

MANÓMETRO REGULADOR

La presión actual del conducto aparece en el manómetro regulador. Esta presión puede ajustarse girando la perilla de regulación de presión.

PERILLA DE REGULACIÓN DE PRESIÓN

Para ajustar la cantidad de aire suministrada a través de la manguera, utilice la perilla de regulación de presión. La presión de aire proveniente del tanque de aire se controla mediante la perilla del regulador. Gire la perilla de regulación en sentido de las agujas del reloj para aumentar la presión de descarga, y en sentido contrario para disminuirla.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Embarcamos este producto completamente armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la herramienta. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la lista de empaquetado.
- Inspeccione cuidadosamente el compresor y las herramientas para asegurarse de que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente las herramientas y la haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-866-242-4298, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Compresor de aire (1)
Manual del usuario (1)



ADVERTENCIA:

Si faltan piezas, no utilice el compresor o las herramientas sin haber reemplazado todas las piezas faltantes. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones serias.



ADVERTENCIA:

No intente modificar esta herramienta ni hacer accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato el cual puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

ARMADO

CÓMO CONECTAR LA MANGUERA

- Introduzca entonces el tubo de PVC en el acoplador rápido ya conectado en el compresor (Fig. 3).



ADVERTENCIA:

No conecte las herramientas en el extremo abierto de la manguera sin haber efectuado el procedimiento inicial.

- Sujete firmemente el extremo abierto de la manguera, y sosténgalo apuntando en una dirección donde no se encuentre usted ni otras personas.

USO INICIAL DE LA BOMBA

Vea las figuras 3, 4 y 5

- Revise y apriete todos los pernos, adaptadores, etc.
- Gire completamente a la derecha la perilla de regulación de presión para abrir el flujo de aire.
- Coloque el interruptor en la posición de apagado (O) y conecte el cordón de corriente.
- Abra completamente la válvula de drenaje.
- Encienda el compresor (I) y déjelo funcionar 10 minutos para dar a las piezas de la bomba un uso inicial.
- Ponga el interruptor del motor en la posición de apagado (O).
- Cierre la válvula de drenaje.

PROTECTOR CONTRA LA SOBRECARGA

Este compresor de aire está provisto de un dispositivo térmico de sobrecarga que desactivará el compresor de aire de forma automática si este se calienta en exceso. Si el motor se apaga repetidamente, compruebe en primer lugar las siguientes posibles causas: baja tensión de la toma de corriente; falta de ventilación adecuada o temperatura externa o ambiente demasiado alta; cable de extensión demasiado largo o uso del cable del manómetro equivocado.

Para reiniciar el compresor de aire:

- Apague el compresor de aire.
- Desconecte el compresor de aire y déjelo enfriar durante 30 minutos.
- Conecte el compresor a una toma aprobada.
- Encienda el compresor.

RELACIÓN DE INTERMITENCIA:

Para evitar el sobrecalentamiento del motor eléctrico, este compresor ha sido diseñado para funcionar con la relación de intermitencia especificada en la placa de datos técnicos: S3-50 significa 5 minutos de trabajo y 5 minutos de parada. Si el tiempo de funcionamiento del compresor excede la relación de intermitencia S3-50, la aplicación requiere más aire del que el compresor puede ofrecer. Para garantizar el rendimiento de la herramienta, la salida SCFM del compresor debe superar el requerimiento de CFM de la herramienta en un 20%.

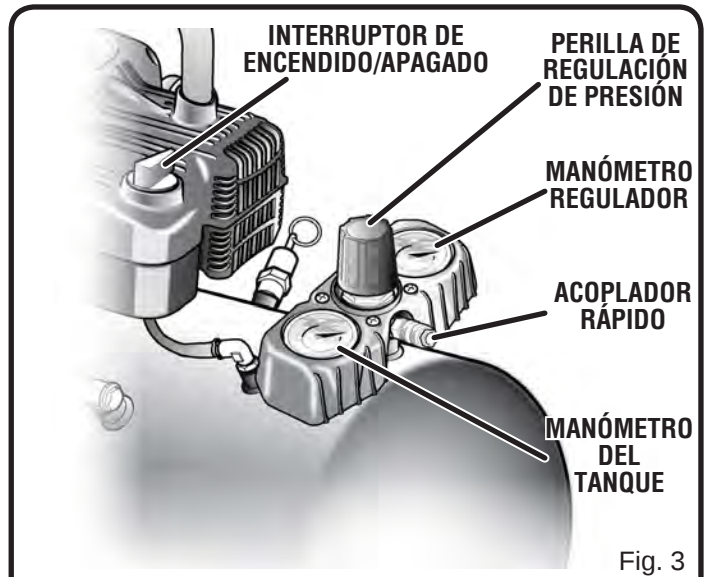


Fig. 3

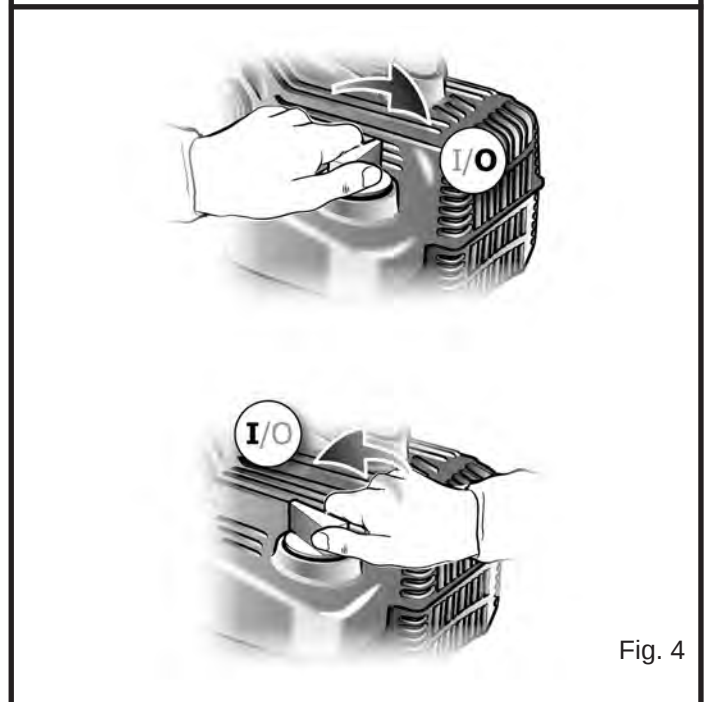


Fig. 4



Fig. 5

FUNCIONAMIENTO

USOS

Los compresores de aire se utilizan en una variedad de sistemas de suministro de aire. Las mangueras, conectores, herramientas de aire y accesorios deben corresponder a la capacidad del compresor de aire. Esta herramienta puede emplearse para los fines enumerados abajo:

- Accionamiento herramientas neumáticas que requieren menos de 2,5 SCFM @ 90 PSI.
- Para pistolas grapadoras neumáticas, inflado de neumáticos, limpieza / soplado con aire comprimido.

USO DEL COMPRESOR

Vea las figuras 6 y 7.

- Asegúrese de que la válvula de drenaje del tanque está cerrada (consulte la Fig. 6).
- Asegúrese de que el interruptor de alimentación de encendido y apagado (ON/OFF) se encuentra en la posición de apagado (O) y que el compresor de aire está desconectado (consulte la Fig. 6).
- Asegúrese de que el botón del regulador de la presión está girado por completo en el sentido contrario a las agujas del reloj (consulte la Fig. 6).
- Si no está instalada aún manguera, conéctela al compresor.
- Conecte herramientas neumáticas a la manguera del aire introduciendo el conector macho de conexión rápida al racor rápido que hay en el extremo de la manguera (consulte la Fig. 7).
- Conecte el cordón al suministro de corriente.
- Ponga el interruptor en la posición de encendido (I).
- Gire la perilla de regulación de presión para ponerla en la presión del conducto deseada. Si se gira a la derecha la perilla se aumenta la presión de aire en la salida; si se gira a la izquierda se disminuye dicha presión.
- **NOTA:** Antes de conectar o desconectar las herramientas neumáticas, gire el botón del regulador en el sentido contrario a las agujas del reloj para detener el flujo de aire.
- Ahora puede proceder a utilizar la herramienta accionada por aire deseada, siguiendo las medidas de precaución indicadas en este manual y las instrucciones del fabricante de la herramienta de aire señaladas en el manual de la misma.
- Si utiliza un dispositivo de inflado con un racor de conexión rápida, controle la cantidad de caudal de aire con la perilla de regulación de la presión. Si gira el botón por completo en sentido contrario a las agujas del reloj, el caudal de aire se detendrá totalmente.

NOTA: Siempre use la cantidad de presión mínima necesaria en cada caso. Si usa una presión mayor de la necesaria se drena el aire del tanque con mayor rapidez y la unidad efectúa con mayor frecuencia su ciclo de funcionamiento.

- Al terminar, siempre drene el tanque y desconecte la unidad. Nunca deje conectada ni funcionando desatendida la unidad.

⚠ ADVERTENCIA:

Verifique el manual de la herramienta neumática para asegurar que el valor del manómetro sea correcto para el funcionamiento óptimo de ésta. Si está usando una herramienta neumática que no estaba incluida originalmente en el kit de herramientas neumáticas provisto con este compresor de aire, su herramienta tal vez requiera más consumo de aire que el que este compresor puede proveer. Lea siempre el manual del operador de las herramientas neumáticas para corregir el suministro de aire y evitar daños en su herramienta o riesgos de lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA:

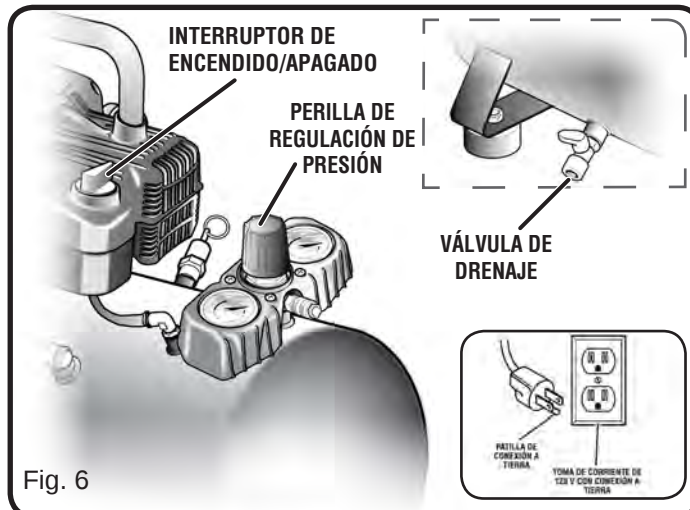
No permita que su familiarización con las herramientas lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

⚠ ADVERTENCIA:

Cuando utilice herramientas eléctricas, póngase siempre gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral. La inobservancia de esta advertencia puede causar el lanzamiento de objetos a los ojos, y por consecuencia posibles lesiones serias.

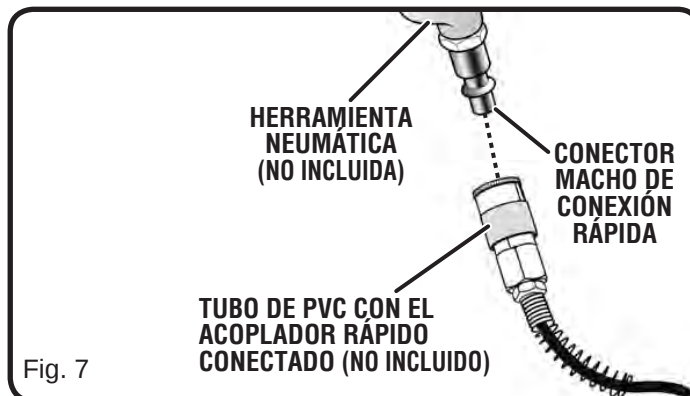
PRECAUCIÓN:

No utilice la unidad en ningún entorno polvoriento o contaminado de cualquier forma. Si se utiliza el compresor de aire en este tipo de entorno puede dañarse.



⚠ ADVERTENCIA:

Siempre asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado (O) y el manómetro regulador indique cero antes de cambiar de herramienta de aire o desconectar la manguera de la salida de aire. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones corporales serias.



FUNCIONAMIENTO

DRENADO DEL TANQUE

Vea la figura 8.

Como ayuda para impedir la corrosión del tanque y mantener el aire libre de humedad, debe drenarse diariamente el tanque del compresor.

Para drenar el tanque:

- Asegúrese de que el compresor está apagado.
- Sujetándolo por la manilla, inclinar el compresor hacia la válvula de drenaje de tal manera que éste se encuentre en la posición más baja.
- Abra la válvula de drenaje girando la manilla de la válvula de drenaje a la izquierda en 1/4 de vuelta.
- Mantener el compresor inclinado hasta que toda la humedad salga del tanque.
- Drene la humedad del tanque, recibéndola en un recipiente adecuado.

NOTA: La humedad condensada es material contaminante y debe desecharse de conformidad con los reglamentos locales.

- Si se tapa la válvula de drenaje, purgue toda la presión de aire, retire la válvula, límpiela y vuelva a instalarla.



ADVERTENCIA:

Desconecte el compresor de aire y suelte todo el aire del tanque antes de darle servicio. Si no se purga la presión del tanque antes de intentar retirar la válvula, pueden producirse lesiones serias.

- Cierre la válvula de drenaje girando la manilla de la válvula de drenaje a la derecha en 1/4 de vuelta.

REVISIÓN DE LA VÁLVULA DE SEGURIDAD

Vea la figura 9.



PELIGRO:

No intente forzar o alterar la válvula de seguridad. Cualquier pieza floja de este dispositivo puede volar y golpearlo. La inobservancia de esta advertencia podría causar lesiones serias, e incluso la muerte.

La válvula de seguridad está diseñada para soltar aire automáticamente si la presión del aparato receptor del aire sobrepasa el límite máximo prefijado. Debe revisarse la válvula cada día antes de usar la unidad; para ello, tire del aro con la mano.

- Encienda el compresor y permita que se llene el tanque. El compresor se apaga cuando la presión alcanza el límite máximo prefijado.
- Apague el compresor.
- Tire del aro de la válvula de seguridad para soltar aire durante veinte segundos.
- Suelte el aro. Al soltar el aro, el aire debe dejar de salir de inmediato. Cualquier pérdida de aire que permanezca después de soltarse el aro de la válvula de seguridad indica un problema en ésta. Interrumpa el uso de la unidad y permita que se dé servicio a la misma antes de volver a usar el compresor.

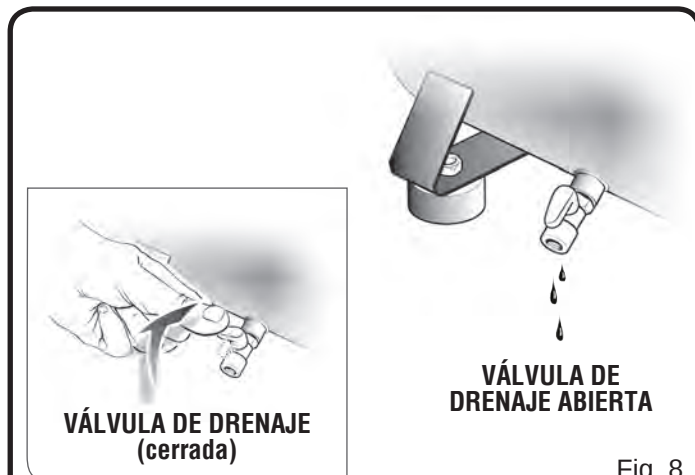


Fig. 8

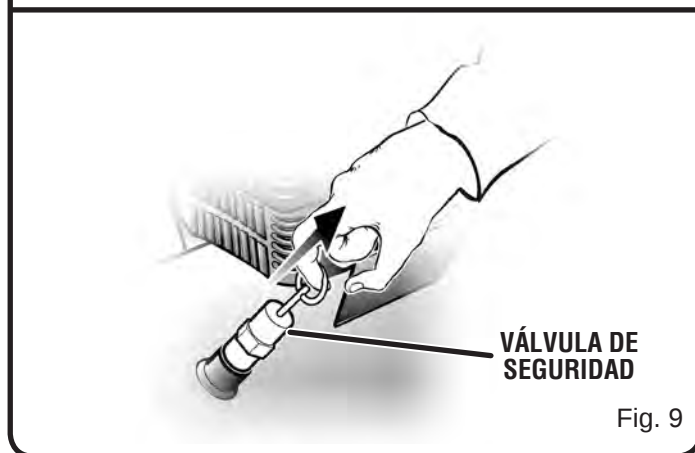


Fig. 9



ADVERTENCIA:

Si se fuga aire después de soltar el aro, o si está pegada la válvula y no puede accionarse con el aro, no utilice el compresor de aire, sino hasta haber reemplazado la válvula. Utilizar el compresor de aire en estas condiciones puede producir lesiones serias.

FIN DE LA OPERACIÓN / ALMACENAMIENTO

- Asegúrese de que el interruptor de alimentación de encendido y apagado (ON/OFF) se encuentra en la posición OFF (apagado).
- Desconecte el cable de alimentación de la red eléctrica y envuelva la zona del mango para evitar daños cuando no esté en uso.
- Colóquese unas gafas de protección y drene el tanque de aire tirando de la anilla colocada en la válvula de seguridad. Use la otra mano para evitar que la corriente rápida de aire vaya dirigida hacia su rostro.
- Drene el tanque de condensación abriendo la válvula de drenaje que hay en el fondo del tanque. La presión del tanque debería ser inferior a 10 psi durante el proceso de drenaje del mismo.
- La manguera de aire debería permanecer desconectada del compresor y colgada con ambos extremos abiertos y hacia abajo para que se drene toda la humedad.
- El compresor y la manguera deben almacenarse en un lugar fresco y seco.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA:

Al dar servicio a la unidad, sólo utilice piezas de repuesto idénticas. El empleo de piezas diferentes puede causar un peligro o dañar el producto.



ADVERTENCIA:

Siempre use gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral al usar herramientas eléctricas o al soplar el polvo con aire comprimido. Si la operación genera mucho polvo, también póngase una mascarilla contra el polvo.



ADVERTENCIA:

Siempre purgue toda la presión, desconecte la unidad del suministro de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarla o efectuarle reparaciones.

MANTENIMIENTO GENERAL

La humedad del aire causa se condensa en el tanque. Esta humedad condensada debe drenarse diariamente y/o cada hora siguiendo las instrucciones encontradas en el apartado **Drenado del tanque**.

La válvula de seguridad está diseñada para soltar aire automáticamente si la presión del aparato receptor del aire sobrepasa el límite máximo prefijado. Revise la válvula de seguridad cada vez antes de usar la unidad siguiendo las instrucciones indicadas en el apartado **Revisión de la válvula de seguridad**.

Inspeccione anualmente el tanque para ver si tiene herrumbre, picaduras u otras imperfecciones que pudieran afectar la seguridad de la unidad.

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.



ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocas las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias. Las herramientas eléctricas que se utilizan en materiales de fibra de vidrio, paneles de yeso para paredes, compuestos de resanar o yeso, están sujetas a desgaste acelerado y posible fallo prematuro porque las partículas y limaduras de fibra de vidrio son altamente abrasivas para los cojinetes, escobillas, conmutadores, etc. Por consiguiente, no recomendamos el uso de esta herramienta durante períodos prolongados de trabajo en estos tipos de materiales. Sin embargo, si usted trabaja con cualquiera de estos materiales, es sumamente importante limpiar la herramienta con aire comprimido.

LUBRICACIÓN

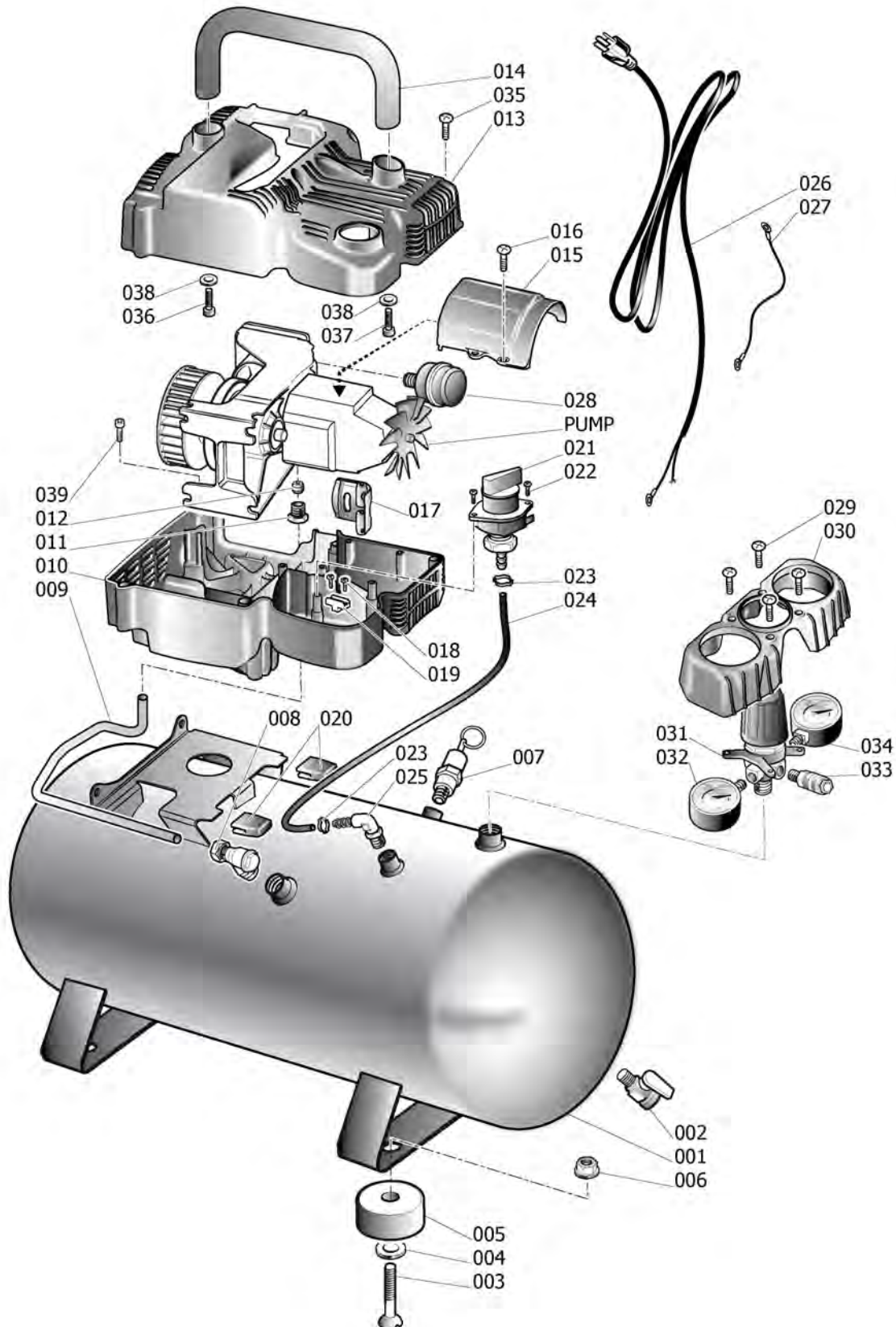
Todos los cojinetes de esta herramienta están lubricados con suficiente cantidad de aceite de alta calidad para toda la vida útil de la unidad en condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no se necesita lubricación adicional de los cojinetes.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
El compresor no arranca	El tanque tiene suficiente presión. No hay energía eléctrica. Fusibles de casa/taller fundidos. El Disyuntor de casa/taller salta. Sobrecarga térmica activada. Pérdida de potencia o sobrecalentamiento. El interruptor de presión es defectuoso.	El compresor se enciende cuando la presión del tanque desciende a la presión de anaque. Asegurase de que la unidad esté enchufada. Reemplazar el fusible de casa/taller. Restablecer el disyuntor del taller o casa y determinar la causa del problema. Desconectar el compresor y esperar que se enfrie. Una vez enfriado, será posible utilizarlo nuevamente. Para un uso apropiado, comprobar la extensión del cable. Remplazar el interruptor de presión.
El motor zumba pero no funciona o lo hace con lentitud	Voltaje bajo. Cordón de extensión de calibre o longitud equivocados. El devanado del motor tiene corto o esté abierto. Válvula de retención o de seguridad defectuosa.	Revisar con voltímetro. Verifique que el calibre y la longitud del cable sean los correctos. Lleve el compresor a un centro de servicio. Lleve el compresor a un centro de servicio.
Los fusibles se funden o el disyuntor del circuito se dispara continuamente	Fusible de capacidad incorrecta, sobrecarga en el circuito. Cordón de extensión de calibre o longitud equivocados. Válvula de retención o de seguridad defectuosa.	Verifique que el fusible sea de la capacidad correcta, use un fusible con retardo de tiempo, desconecte otros aparatos eléctricos del circuito o conecte el compresor a un subcircuito exclusivo. Verifique que el calibre y la longitud del cable sean los correctos. Lleve el compresor a un centro de servicio.
El protector contra sobrecarga térmica interrumpe la corriente continuamente	Voltaje bajo. Ventilación insuficiente / temperatura ambiental demasiado elevada. Cordón de extensión de calibre o longitud equivocados.	Revise con voltímetro. Lleve el compresor a un lugar bien ventilado. Verifique que el calibre y la longitud del cable sean los correctos.
La presión del aparato receptor del aire desciende cuando se apaga el compresor.	Conexiones flojas (adaptadores, mangueras, etc.). Válvula de drenaje floja. Revise para ver si hay fugas en la válvula.	Revise todas las conexiones con solución de agua y jabón, y apriéte las. Apriete la válvula de drenaje. Lleve el compresor a un centro de servicio.
		 PELIGRO: No desmonte la válvula de retención teniendo aire en el tanque; vacíe el tanque.
Humedad excesiva en el aire de descarga	Cantidad excesiva de agua en el tanque de aire. Alta humedad.	Drene el tanque. Lleve la unidad a un lugar de menor humedad; use un filtro de aire en línea.
El compresor funciona continuamente	Válvula de drenaje del tanque o válvula de inflado abiertas. Interruptor de presión defectuoso. Uso excesivo de aire.	Asegúrese de que la válvula de drenaje del tanque y la válvula de inflado estén cerradas. Lleve el compresor a un centro de servicio. Disminuya el consumo de aire; el compresor no tiene la suficiente capacidad para las necesidades de la herramienta.
El compresor vibra	Afloje los pernos de montaje.	Apriete los pernos de montaje.
Producción de aire más baja de lo normal	Válvulas de entrada descompuestas. Hay conexiones con fugas.	Lleve el compresor a un centro de servicio. Aplicar la cinta selladora de roscas para ajustar y tensar.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

DIAGRAMA DE LAS PIEZAS – COMPRESOR DE AIRE



LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

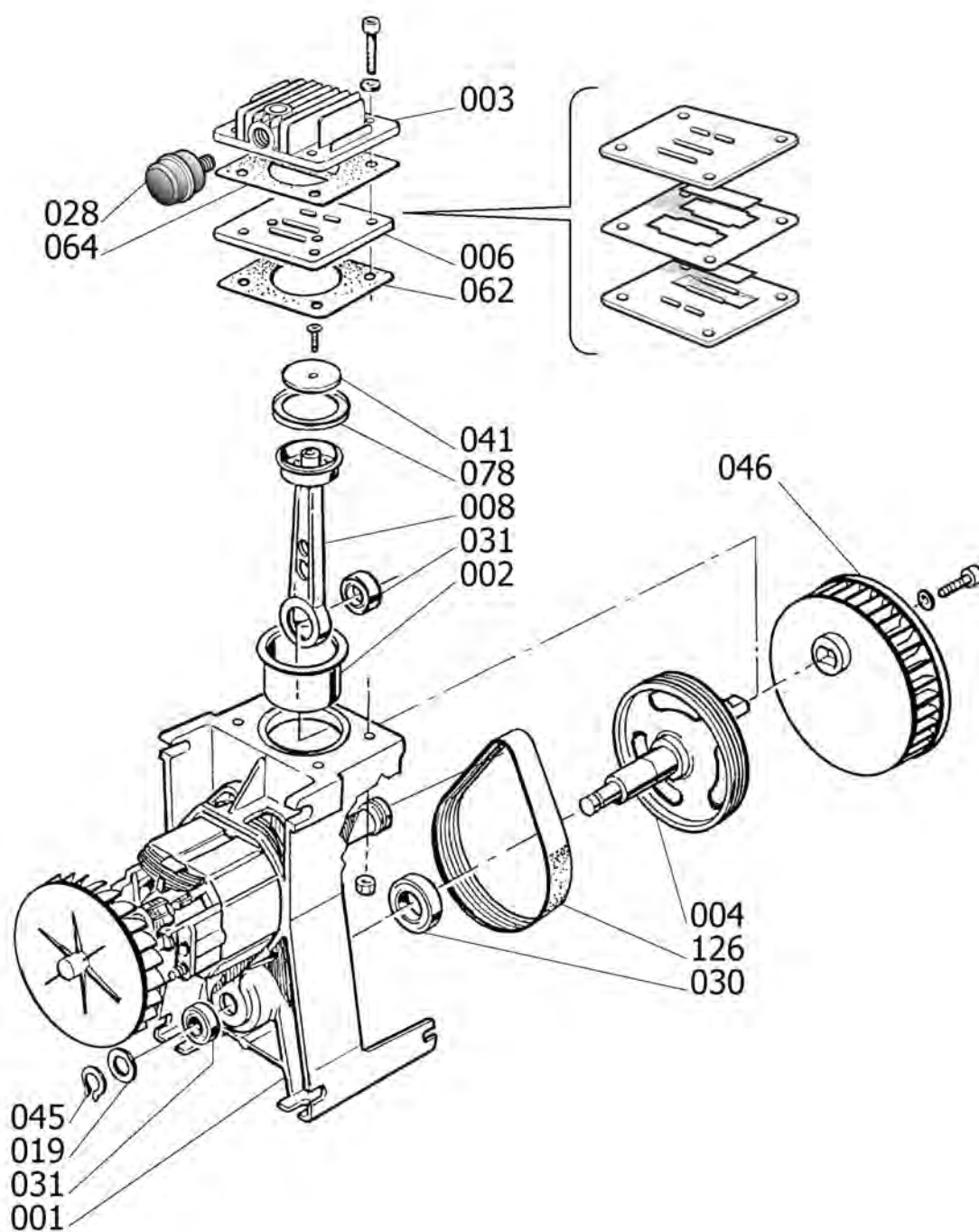
LISTA DE PIEZAS – COMPRESOR DE AIRE - N. DE MODELO FH3OL195N

El número de modelo se encuentra en una placa adherida al tanque de aire. Siempre mencione el número del modelo en toda correspondencia relacionada con el **COMPRESOR DE AIRE PORTÁTIL** o al hacer pedidos de piezas de repuesto.

NÚM. REF.	NÚM. PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT.
001	9413557035	RECEPTOR DE AIRE.....	1
002	9047078	VÁLVULA DE DRENAJE	1
003	9101305	TORNILLO TCEI M6X25	4
004	9131654	ARANDELA 6X12X1,5.....	4
005	9038929	PIE DE GOMA.....	4
006	9122451	TUERCA DE BLOQUEO M6	4
007	9049115	VÁLVULA DE SEGURIDAD.....	1
008	9412186	VÁLVULA DE REGULACIÓN	1
009	9043664	TUBO DE DESCARGA.....	1
010	9069260	CUBIERTA DE PLÁSTICO (TRASERA).....	1
011	9415794	TUERCA.....	1
012	9050671	BICON	1
013	9069262	CUBIERTA DE PLÁSTICO (SUPERIOR)	1
014	9083679	MANILLA	1
015	9069263	CUBIERTA DEL MOTOR.....	1
016	9142773	TORNILLO AUTORROSCANTE AB3,9X16	2
017	9069261	PROTECCIÓN DEL FILTRO	1
018	9412472	TORNILLO AUTORROSCANTE 4,2X19	2
019	9064830	CERRADURA DEL CORDÓN	1
020	B_AC0774	AISLADOR.....	2
021	9063276	PRESÓSTATO (ON/OFF).....	1
022	9142572	TORNILLO AUTORROSCANTE 4,2X25	2
023	9050698	ABRAZADERA.....	2
024	9045670	TUBO DE RILSAN.....	0,27 m (0,9 ft)
025	9417577	CODO 90° 1/4"	1
026	9065680	CABLE CON ENCHUFE.....	1
027	9415375	CABLE DE PUENTE	1
028	9054016	FILTRO AIRE	1
029	9104024	TORNILLO TBEI 5X16	4
030	9069035	PANEL DE CONTROL.....	1
031	9051219	REGULADOR DE AIRE.....	1
032	9052155	MANÓMETRO 2" 1/4"M 0-300PSI	1
033	9047061	ACOPLADOR RÁPIDO	1
034	9052110	MANÓMETRO 2" 1/4"M 0/200PSI.....	1
035	9114286	TORNILLO TC 5X23.....	9
036	9104148	TORNILLO TBEI 6X20	1
037	9101775	TORNILLO TCEI M6X90	1
038	9131641	ARANDELA 6X12X1,5.....	2
039	9415180	TORNILLO TE 6X20.....	2
PUMP	9417756	BOMBA.....	1

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

DIAGRAMA DE LAS PIEZAS - BOMBA



LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

LISTA DE PIEZAS DE LA BOMBA - N. DE MODELO OL195

Mencionar siempre el número de modelo cuando se hace un pedido de piezas de repuesto.

KEY NO.	CODE	DESCRIPTION	QTY
001	9417760	CONJUNTO MOTOR/CRÁTER	1
002	A631040	CUBIERTA DEL CILINDRO	1
003	A661409	CABEZA	1
004	A661204	CIGÜEÑAL	1
006	9415091	CONJUNTO PLACA VÁLVULA	1
008	A710100	PISTÓN	1
019	9131678	ARANDELA 5,3x12x1,5	1
028	9054016	FILTRO AIRE	1
030	9170113	RODAMIENTO 6203	1
031	9170114	CORREA 6001	2
041	9416831	TAPÓN BIELA	1
045	9140211	SEEGER 12.....	1
046	9038566	VENTILADOR	1
062	A650300	JUNTA CILINDRO - PLACA VÁLVULA	1
064	9415052	JUNTA PLACA VÁLVULA - CABEZA	1
078	9040048	ARO DE PISTÓN	1
126	9075338	CORREA	1

GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO DEL COMPRESOR DE AIRE FINI

Este producto está fabricado por FNA (Zhejiang) Co., Ltd. con sede en Zhejiang, China en sus establecimientos de Norteamérica, FNA America, Inc., Fort Mill, SC, o en otros establecimientos de FNA de todo el mundo.

La marca registrada es una licencia FINI. Todas las comunicaciones referidas a la garantía se deberán dirigir al servicio de asistencia técnica de los compresores de aire FINI (línea gratuita) **1-866-242-4298**.

COBERTURA DE LA GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Esta garantía cubre los defectos de fabricación o de materiales del compresor de aire FINI por un periodo de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía es específica para este compresor de aire. Las garantías de los otros productos FINI pueden variar.

SOLICITUD DE ASISTENCIA

Para la asistencia técnica de este compresor de aire FINI, el cliente debe enviarlo con porte pagado a un centro de asistencia autorizado para la reparación de los compresores de aire FINI. El cliente debe averiguar la ubicación del centro de asistencia técnica más cercano a su domicilio llamando al número (línea gratuita) **1-866-242-4298**. Cuando se solicita asistencia en garantía, el cliente debe presentar los comprobantes de compra en los que consta la fecha de adquisición. El centro de asistencia autorizado reparará cualquier defecto de fabricación, y reparará o reemplazará, a criterio de FINI, cualquier parte defectuosa sin ningún coste para el cliente.

LÍMITES DE LA GARANTÍA

Esta garantía no cubre el desgaste debido al uso normal ni ninguna anomalía, fallo o defecto producido por el uso incorrecto, el abuso, la negligencia, la alteración, la modificación o la reparación por parte de personas que no pertenezcan al centro de asistencia autorizado para la reparación de los compresores de aire FINI. Los materiales consumibles como aceite, filtros, etc. no están cubiertos por esta garantía. La presente garantía no es válida para usos comerciales o propósitos de alquiler del compresor. **FINI NO OFRECE NINGUN OTRO TIPO DE GARANTÍA CON RELACIÓN A LA COMERCIALIZACIÓN O A LA IDONEIDAD DE SUS COMPRESORES DE AIRE, EXCEPTO EN LOS CASOS INDICADOS EXPRESAMENTE EN ESTA GARANTÍA. FINI NO OFRECE NINGÚN OTRO TIPO DE GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO LO MENCIONADO MÁS ABAJO.**

LIMITACIONES ADICIONALES

Para la extensión permitida por las leyes vigentes no se reconoce ninguna garantía implícita, incluyendo las garantías de COMERCIALIZACIÓN o de IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. Todas las garantías implícitas - incluyendo las garantías de comerciabilidad o de idoneidad para un fin determinado - que puedan ser impuestas por la legislación del estado se limitan a un año a partir de la fecha de compra. FINI no se hace responsable de ningún daño directo, indirecto, accidental, especial ni de daños y perjuicios. Algunos países no permiten limitaciones de la duración de una garantía implícita y/o no permiten la exclusión o la limitación de los daños y perjuicios; por lo tanto, en dicho caso las limitaciones no serán aplicadas. Esta garantía le otorga al cliente derechos legales específicos, y el cliente también puede gozar de otros derechos que pueden variar de un país a otro.



MANUAL DEL USUARIO

**COMPRESOR DE AIRE PORTÁTIL SIN ACEITE
CON TANQUE DE 11,3 LITROS (3 GALONES)**

FH3OL195N

Printed in China

**SERVICIO DE CLIENTE
1-866-242-4298**

9070665/A